Important Safety, Compliance and Warranty Information

English
Read Manual Before Product Use.

POWER SUPPLY WARNING! The power supply is for indoor use only. Only use the power supply included with your product. Do not attempt to repair or use a damaged power supply. Do not immerse the power supply in water or subject it to physical abuse. Inspect the power supply regularly for cable, plug, and casing damage.
BATTERY WARNING!: Improperly replaced batteries may present a risk of leak or explosion and personal injury. Mistreated rechargeable batteries may present a risk of fire or chemical burn. Do not disassemble or expose to conducting materials, moisture, liquid, or heat above 54° C (130° F). Do not use or charge the battery if it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal. Do not leave your battery discharged or unused for extended periods. Do not short circuit. Your device may contain an internal, rechargeable battery that is not replaceable. Battery life varies with usage. Non-operational batteries should be discarded according to local laws. If no laws or regulations govern, dispose of your device in a waste bin for electronics. Keep batteries away from children.

Safe Usage Guidelines for Products
– Do not open or modify the product except for battery removal and replacement.
– Do not disassemble or attempt to service this product.
– This product is safe under normal and reasonably foreseeable operating conditions.
– If product is operating improperly, call Logitech support.
– Product must be returned to the manufacturer for any service or repair.
– This is not a Children's Product and is not intended for use by children under 14 years old.
– Long periods of repetitive motion using the product may be associated with nerve, tendon or muscle injury in your hands, wrists, arms, shoulders, neck or back. See a qualified health professional for pain, numbness, weakness, swelling, burning, cramping, or stiffness. Please read guidelines at http://www.logitech.com/comfort.
– Use caution when operating moving parts.
– **WARNING!** The product contains small, detachable parts, which may cause choking, personal injury, or death, especially in children. Please exercise care in the use and handling of small parts, and keep them away from children under 4 years of age.
– For pluggable equipment, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
– Use the product with listed/certified ITE computers and accessories.
– Connect power supply or power cord to a properly wired and grounded electrical outlet.
– Disconnect the power source prior to defeating or bypassing the equipment safeguard. Restore the equipment safeguard before restoring power.

Warning. Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Ensure batteries are installed correctly by following the instructions provided. A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Caution. Connect all power cords to a properly wired and grounded electrical outlet.

Moving parts. This product is not intended for use by children. Unplug this product when not in use for extended periods of time. Store product away from children when not in use for extended periods of time.

Logitech Compliance. The product complies with all applicable requirements for Restriction of Hazardous Substances (RoHS) and Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE). For Product Safety, EMC, RF, Energy, RoHS and WEEE information, go to www.logitech.com/compliance . Maintenance is not required for product compliance.

Packaging, batteries, electronic and electrical equipment and their accessories should not be disposed of with household waste. Wherever possible, they should be segregated and brought to an appropriate collection point to enable recycling and avoid potential impacts on the environment and human health. For more information, contact your local authorities or place of purchase, or visit www.logitech.com/recycling.

Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with the relevant statutory requirements.
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

Logitech Limited Hardware Warranty – A Summary
Logitech warrants that its hardware product shall be free from defects in materials and workmanship for the length of time identified on the product package beginning from the date of original retail purchase, but in no instance shall this be less than two (2) years. See support.logitech.com for specific warranty information about your product and procedures to act on a warranty claim.
Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to repair or replace the product, or to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as required by law along with a receipt. Warranty protections are in addition to rights provided under local consumer laws and may vary among countries. See the full warranty information to know your consumer rights and the additional protections provided by this product warranty.

Logitech Address: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
For European Union Consumers Only: Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two (2) years.
Manufacturer: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
European Union Importer: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Legal Representative: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Full Warranty Information: support.logitech.com

Deutsch
Lesen Sie vor der Nutzung des Produkts die Bedienungsanleitung.

Eingang: AC 100 V-240 V, 1,0 A, 50/60 Hz

WARNHINWEIS ZUM NETZTEIL! Das Netzteil ist nur auf den Betrieb in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil. Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn es beschädigt ist, und versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Achten Sie darauf, dass das Netzteil nicht nass wird, und gehen Sie sorgsam damit um. Prüfen Sie Kabel, Stecker und Gehäuse des Netzteils regelmäßig auf Schäden.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH VON AKKUS UND BATTERIEN: Unsachgemäß eingesetzte Akkus und Batterien können auslaufen, explodieren und Verletzungen verursachen. Akkus können bei unsachgemäßer Behandlung Brände oder Verätzungen verursachen. Öffnen Sie Akkus bzw. Batterien nicht und bringen Sie diese auch nicht in Kontakt mit elektrisch leitenden Materialien, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten und Temperaturen über 54° C (130° F). Laden Sie Akkus oder Batterien nicht auf, wenn ein Auslaufen, Beschädigungen, Verformungen bzw. Verfärbungen oder andere ungewöhnliche Merkmale erkennbar sind. Lagern Sie den Akku nicht im entladenen Zustand und nutzen Sie ihn regelmäßig. Vermeiden Sie Kurzschlüsse. In dieses Gerät ist evtl. ein Akku integriert, der nicht ausgewechselt werden kann. Die Akkulaufzeit hängt vom Einsatz ab. Nicht gebrauchsfähige Akkus müssen entsprechend den in Ihrer Region gültigen Bestimmungen entsorgt werden. Wenn keine solchen Vorschriften gelten, entsorgen Sie das Gerät in einem Spezialcontainer für elektronische Geräte. Halten Sie Batterien und Akkus von Kindern fern.

Sicherheits- und Einsatzrichtlinien für Produkte
– Öffnen Sie das Produkt lediglich zum Entfernen und Ersetzen von Batterien oder Akkus.
– Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu zerlegen oder eigenhändig zu warten.
– Unter normalen und einigermaßen vorhersehbaren Betriebsbedingungen ist dieses Produkt sicher.
– Wenden Sie sich bei nicht erwartungsgemäßem Betrieb an den Logitech Support.
– Senden Sie das Produkt zur Wartung oder Reparatur an den Hersteller.
– Dies ist kein Produkt für Kinder und wurde nicht für die Nutzung durch Kinder unter 14 Jahren entwickelt.
– Über einen längeren Zeitraum laufend wiederholte Bewegungsmuster der Verwendung des Produkts können Schädigungen an Nerven, Sehnen oder Muskeln der Hände, Handgelenke, Arme, an Schultern, am Nacken oder am Rücken nach sich ziehen. Sollten Sie entsprechende Schmerzen, Taubheit, Schwäche, Schwellungen, Brennen oder Krämpfe spüren, konsultieren Sie einen Arzt. Lesen Sie die Richtlinien unter http://www.logitech.com/comfort.
– Gehen Sie vorsichtig bei der Verwendung beweglicher Komponenten vor.
– **WARNUNG!** Das Produkt enthält kleine, abnehmbare Teile, die zu Ersticken, Verletzungen oder Tod führen können, besonders bei Kindern. Lassen Sie beim Umgang mit Kleinteilen und bei ihrer Verwendung Vorsicht walten und bewahren Sie sie nicht in Reichweite von Kindern unter 4 Jahren auf.
– Bei Geräten mit Stecker sollte die Steckdose leicht erreichbar sein und sich in der Nähe des Geräts befinden.
– Verwenden Sie das Produkt mit gelisteten/zertifizierten ITE-Computern und entsprechendem Zubehör.
– Schließen Sie das Netzteil oder Netzkabel an eine ordnungsgemäß verdrahtete und geerdete Steckdose an.
– Trennen Sie die Stromquelle, bevor Sie den Geräteschutz deaktivieren oder umgehen. Stellen Sie den Geräteschutz wieder her, bevor Sie die Stromversorgung wiederherstellen.

Warnung! Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind, indem Sie die Anweisungen befolgen. Wird eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen.

Warnung. Alle Netzkabel an eine ordnungsgemäß verdrahtete und geerdete Steckdose anschließen.

Warnung. Dieses Produkt ist nicht für Kinder bestimmt. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden. Bewahren Sie das Produkt kindersicher auf, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.

Einhaltung von Bestimmungen durch Logitech. Das Produkt erfüllt alle anwendbaren Anforderungen der RoHS-Richtlinie (Beschränkung der Verwendung von Gefahrstoffen) und der WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Informationen zu Produktsicherheit, EMV, Funktechnologie, Energie, RoHS und WEEE finden Sie unter www.logitech.com/compliance. Das Produkt erfordert zur Einhaltung der Standards keine Wartung.

Verpackung, Batterien, elektronische und elektrische Geräte und deren Zubehör dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wo immer möglich sollten solche Geräte getrennt und bei einer geeigneten Sammelstelle abgeliefert werden, um fachgerechtes Recycling zu gewährleisten und mögliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde bzw. Verkaufsstelle oder unter www.logitech.com/recycling.

Hiermit bestätigt Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz, dass dieses Funkgerät den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.logitech.com/compliance

Eingeschränkte Hardwaregarantie von Logitech – Überblick
Logitech garantiert, dass bei diesem Hardwareprodukt im Wesentlichen keine Defekte an Materialien und Verarbeitung auftreten für den Zeitraum, der auf der Produktverpackung angegeben ist, beginnend ab dem ursprünglichen Kaufdatum, aber in keinem Fall für einen Zeitraum, der kürzer ist als zwei (2) Jahre. Siehe support.logitech.com für spezifische Garantieinformationen zu Ihrem Produkt und zu Prozeduren bei einem Garantieanspruch.
Der gesamte Haftungsumfang von Logitech und Ihre ausschließlichen rechtlichen Ansprüche beschränken sich im Garantiefall nach Ermessen von Logitech auf die Reparatur bzw. den Ersatz des Produkts oder die Rückerstattung des Kaufpreises, vorausgesetzt, dass die Hardware mit dem Kaufbeleg zum Händler bzw. an einen vergleichbaren, gesetzlich vorgeschriebenen Ort zurückgebracht wird. Garantieansprüche gelten zusätzlich zu den regional geltenden Verbrauchergesetzen und können je nach Land variieren. Lesen Sie die vollständigen Garantieinformationen, um sich mit Ihren Verbraucherrechten und den zusätzlichen, durch die Produktgarantie bereitgestellten Schutz vertraut zu machen.

Anschrift von Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Nur für Kunden in der EU: In der EU sind Gewährleistungsfristen von weniger als zwei Jahren auf zwei (2) Jahre zu verlängern.
Hersteller: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importeur in die Europäische Union: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Gesetzlicher Vertreter: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Vollständige Garantieinformationen: support.logitech.com

Français
Lire le manuel avant utilisation.

AVERTISSEMENT RELATIF AU BOÎTIER D›ALIMENTATION! Le boîtier d›alimentation est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. Utilisez le boîtier d›alimentation livré avec le produit uniquement. Ne réparez ou n›utilisez pas un boîtier d›alimentation endommagé. Ne plongez pas le bloc d›alimentation dans de l›eau et manipulez-le avec précaution. Vérifiez régulièrement que le boîtier d›alimentation ne présente pas de défaillance au niveau du câble, de la fiche ou du boîtier.

AVERTISSEMENT RELATIF AUX PILES: Un remplacement incorrect des piles peut présenter des risques de fuite, d'explosion et de blessure. Les piles rechargeables peuvent présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique si elles ne sont pas manipulées comme il se doit. Ne pas démonter ou exposer à des matériaux conducteurs, à l'humidité, à du liquide ou à une température supérieure à 54°C. Ne les utilisez pas et ne les rechargez pas si vous observez une fuite, une décoloration, une déformation ou une quelconque anomalie. Ne laissez pas les piles déchargées ou inutilisées pendant de longues périodes. Ne pas court-circuiter. Il est possible que votre dispositif contienne une pile rechargeable interne ne pouvant pas être remplacée. La longévité de la batterie/des piles varie en fonction de leur utilisation. Les piles hors d'usage doivent être mises au rebut conformément aux directives locales. S'il n'existe aucune loi ou aucun règlement en vigueur, veuillez jeter votre dispositif dans un bac dédié au recyclage d'appareils électroniques. Tenez les piles éloignées des enfants.

Consignes pour une utilisation sûre des produits
– N'ouvrez pas et ne modifiez pas le produit sauf pour retirer ou pour changer les piles.
– Ne démontez pas ce produit ou n'essayez pas de l'entretenir vous-même.
– Ce produit est sûr dans des conditions d'utilisation normales et raisonnablement prévisibles.
– En cas de dysfonctionnement du produit, contactez l'assistance technique Logitech.
– Le produit doit être renvoyé au fabricant pour tout entretien ou réparation.
– Ce produit n'est pas destiné aux enfants et n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 14 ans.
– Les mouvements répétitifs liés à l'utilisation prolongée du produit peuvent provoquer des blessures au niveau des nerfs, des tendons ou des muscles dans les mains, les poignets, les bras, les épaules, le cou ou le dos. Si vous ressentez des douleurs, des engourdissements, des faiblesses, des gonflements, des sensations de brûlure, des crampes ou des raideurs, consultez un médecin. Veuillez lire les consignes relatives au confort sur le site http://www.logitech.com/comfort.
– Manipulez les pièces mobiles avec prudence.
– **AVERTISSEMENT!** Le produit comporte de petites pièces détachables qui peuvent provoquer des étouffements, des blessures graves ou des décès, en particulier chez les enfants. Faites preuve de précaution au moment d'utiliser ou de manipuler ces petites pièces, et conservez-les hors de portée des enfants de moins de 4 ans.
– Pour les équipements à brancher, la prise d'alimentation doit se trouver à proximité du produit et doit être facilement accessible.
– Utilisez le produit avec des ordinateurs et accessoires indiqués/certifiés ITE.
– Connectez le boîtier ou le câble d'alimentation à une prise électrique correctement câblée et mise à la terre.
– Débranchez la source d'alimentation avant de bloquer ou de contourner la protection de l'équipement. Rétablissez la protection de l'équipement avant de rétablir le courant.

Avertissement. Risque d'explosion ou d'incendie en cas d'utilisation de piles non appropriées. Assurez-vous que les piles sont installées correctement en suivant les instructions fournies. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Attention. Connectez tous les cordons d'alimentation à une prise électrique correctement câblée et mise à la terre.

Attention. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Débranchez ce produit lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Conservez le produit hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

Recyclage: www.logitech.com/recycling

FR
Cet appareil, ses cordons, et batterie se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHETERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR
Éléments d'emballage

Par la présente, Logitech Europe S.A., société sise EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suisse, déclare que l'équipement radio de type périphérique à radiofréquence est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante: www.logitech.com/compliance

Garantie matérielle limitée de Logitech – Récapitulatif
Logitech garantit que son produit matériel est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage à partir de la date d'achat d'origine. Cette période ne peut en aucun cas être inférieure à deux (2) ans. Pour les informations spécifiques relatives à la garantie de votre produit et les procédures de réclamations de garantie, rendez-vous sur support.logitech.com.
En cas de rupture de garantie, l›intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consisteront, à la discrétion de Logitech, à réparer le matériel ou à le remplacer, ou à rembourser le prix d'achat, sous réserve que le produit soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par la loi, accompagné d'un justificatif d›achat. La protection offerte par cette garantie vient s'ajouter aux droits conférés par la législation locale relative aux droits des consommateurs et peut varier selon les pays. Consultez les informations complètes sur la garantie pour connaître les droits des consommateurs et les protections supplémentaires offertes par la garantie de ce produit.

Adresse de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Avis aux consommateurs de l'Union européenne: Dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux ans doit être rallongée pour atteindre une durée totale de deux (2) ans.
Fabricant: Logitech Europe SA, 1015 Lausanne, Suisse.
Importateur de l'Union européenne: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Représentant légal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlande.
Informations complètes sur la garantie: support.logitech.com

Italiano
Leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto.

AVVERTENZA PER L›ALIMENTATORE! L›alimentatore deve essere utilizzato soltanto al chiuso. Utilizzare solo l›alimentatore fornito con il prodotto. Non cercare di riparare o utilizzare un alimentatore danneggiato. Non immergere l›alimentatore in acqua, né sottoporlo a eccessive sollecitazioni fisiche. Ispezionare l›alimentatore regolarmente per controllare l›eventuale presenza di danni al cavo, alla spina e al corpo stesso dell›alimentatore.

AVVERTENZA PER LE BATTERIE Le batterie non installate correttamente possono dare luogo a perdite, esplosioni e lesioni personali. Le batterie ricaricabili non trattate correttamente possono comportare rischi di incendio o combustione chimica. Non smontare o esporle a materiali conduttori, umidità, liquidi o temperature superiori ai 54° C (130° F). Non utilizzare o ricaricare la batteria se presenta delle perdite, è scolorita, è deformata o presenta un aspetto anomalo. Non lasciare la batteria scarica o inutilizzata per un periodo di tempo prolungato. Non causare cortocircuiti. Il dispositivo potrebbe contenere una batteria interna ricaricabile non sostituibile. La durata delle batterie dipende dall'utilizzo. Le batterie non funzionanti devono essere smaltite secondo le normative locali. In mancanza di tali normative, smaltire il dispositivo in un raccoglitore di rifiuti per dispositivi elettronici. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Disposizioni per l'utilizzo sicuro dei prodotti
– Non aprire o modificare il prodotto, tranne che per rimuovere e sostituire la batteria.
– Non smontare o eseguire operazioni di manutenzione sul prodotto.
– Questo prodotto è sicuro in condizioni di funzionamento normali e ragionevolmente prevedibili.
– Se il prodotto non funziona correttamente, contattare l'assistenza Logitech.
– Il prodotto deve essere restituito al produttore per qualsiasi intervento di riparazione o manutenzione.
– Questo non è un prodotto per bambini e non deve essere utilizzato dai minori di 14 anni.
– I movimenti ripetuti e prolungati effettuati durante l'utilizzo del prodotto possono causare lesioni ai muscoli, nervi e tendini di mani, polsi, braccia, spalle, collo o schiena. Se si avvertono dolori, intorpidimento, debolezza, gonfiore, rigidità, crampi o sensazioni di bruciore in queste parti del corpo, consultare un medico. Leggere le indicazioni per il massimo comfort all'indirizzo http://www.logitech.com/comfort.
– Prestare attenzione quando vengono utilizzate le parti in movimento.
– **AVVERTENZA** Il prodotto contiene parti piccole rimovibili, che potrebbero causare soffocamento, lesioni personali o morte, specie nei bambini. Prestare attenzione nell'utilizzo e nella manipolazione delle parti di piccole dimensioni e tenerle lontane dai bambini di età inferiore ai 4 anni.
– Per apparecchiature collegabili, utilizzare una presa di alimentazione situata nelle vicinanze dell'apparecchio e facilmente accessibile.
– Utilizzare il prodotto con computer e accessori con certificazione ITE o marchio «ITE Listed».
– Collegare l'alimentatore o il cavo di alimentazione a una presa elettrica dotata di cablaggio e messa a terra adeguati.
– Scollegare la fonte di alimentazione prima di eliminare o bypassare la protezione dell'apparecchiatura. Ripristinare la protezione dell'apparecchiatura prima di ripristinare l'alimentazione.

Avvertenza. L'utilizzo di batterie di altro tipo può comportare rischi di incendio o esplosione. Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente seguendo le istruzioni fornite. Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o perdite di liquidi o gas infiammabili.

Attenzione. Collegare tutti i cavi di alimentazione a una presa elettrica dotata di cablaggio e messa a terra adeguati.

Attenzione. Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini. Scollegare il prodotto quando non lo si utilizza per lunghi periodi di tempo. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini quando non lo si utilizza per lunghi periodi di tempo.

Conformità Logitech. Il prodotto è conforme a tutti i requisiti applicabili ai sensi delle normative RoHS (sulle restrizioni all'uso di alcune sostanze pericolose) e WEEE (sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Per informazioni energetiche e relative a sicurezza del prodotto, compatibilità elettromagnetica, radiofrequenza e alle normative RoHS e WEEE, visitare il sito Web www.logitech.com/compliance. Per la conformità del prodotto, la manutenzione non è necessaria.

La confezione, le batterie, i componenti elettronici ed elettrici e i relativi accessori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ove possibile, devono essere separate e portate a un punto di raccolta appropriato per consentirne il riciclo ed evitare un potenziale impatto sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore oppure visitare il sito Web www.logitech.com/recycling.

Con il presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Losanna, Svizzera, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con dispositivo a radiofrequenza è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.logitech.com/compliance

Garanzia limitata sull'hardware Logitech - Riepilogo
Logitech garantisce l'assenza di difetti di materiali e lavorazione in questo prodotto hardware per il periodo di tempo dichiarato sulla confezione, che in nessun caso sarà inferiore a due (2) anni, a partire dalla data di acquisto originale. Per informazioni specifiche sulla garanzia del prodotto utilizzato e su come richiedere un intervento in garanzia, vedere il sito Web support.logitech.com.
La completa responsabilità di Logitech e il rimedio esclusivo dell'utente per qualsiasi violazione della garanzia consisteranno, a discrezione di Logitech, nella riparazione o sostituzione del prodotto oppure nel rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia riconsegnato al punto vendita o in un altro luogo previsto dalla legge con la ricevuta di acquisto. Le protezioni previste dalla garanzia vanno ad aggiungersi ai diritti derivanti dalle leggi locali sulla tutela dei consumatori e possono variare da paese a paese. Per conoscere i propri diritti di consumatore e le protezioni aggiuntive previste dalla garanzia di questo prodotto, vedere la garanzia completa.

Indirizzo Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Solo per i consumatori europei: se in un paese membro dell'Unione europea è in vigore un periodo di copertura inferiore a due anni, la garanzia verrà comunque estesa a due (2) anni.
Produttore: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importatore Unione Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Rappresentante legale: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.
Garanzia completa: support.logitech.com

Español
Lea el manual antes de usar el producto.

ADVERTENCIA SOBRE FUENTES DE ALIMENTACIÓN La fuente de alimentación es para uso en interiores, únicamente. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el producto. No utilice una fuente de alimentación que esté dañada ni intente repararla. Trate la fuente de alimentación con cuidado y no la sumerja en líquidos. Examine la fuente de alimentación periódicamente para comprobar el buen estado del cable, el conector y la caja.

ADVERTENCIA SOBRE PILAS Y BATERÍAS: Las pilas o baterías mal colocadas pueden constituir un riesgo de fugas o explosiones y lesiones personales. Las pilas o baterías recargables pueden constituir un riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se tratan debidamente. Las pilas o baterías no deben desmontarse ni exponerse a materiales conductores, humedad, líquidos ni calor superior a 54° C (130° F). No utilice ni recargue la pila/batería si parece que tiene una fuga, pérdida de color, está deformada o presenta cualquier otro tipo de anomalía. No deje la pila/batería descargada o sin utilizar durante periodos prolongados. Evite cortocircuitos. Este dispositivo podría contener una pila/batería interna recargable no sustituible. La duración de las pilas/baterías depende del uso. Deshágase de las pilas/baterías inservibles teniendo en cuenta las leyes locales. Si no existiera ninguna normativa aplicable, deposite el dispositivo en un contenedor para dispositivos electrónicos. Mantenga las pilas o baterías fuera del alcance de los niños.

Directrices de uso y seguridad para productos
– No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías.
– No desmonte ni intente realizar mantenimiento de este producto.
– El uso de este producto es seguro en condiciones de uso normal o uso predecible razonable.
– Si el producto no funciona correctamente, llame al servicio de asistencia de Logitech.
– Deberá devolver el producto al fabricante para cualquier servicio o reparación.
– Este producto no es para niños y no debe ser utilizado por personas menores de 14 años.
– La realización de tareas repetidas durante largos periodos de tiempo con el producto podría dañar los nervios, tendones o músculos de manos, muñecas, brazos, hombros, cuello o espalda. Ante cualquier síntoma de dolor, hormigueo, debilidad, inflamación, calambre o agarrotamiento, póngase en contacto con un profesional sanitario titulado. Lea las recomendaciones que encontrará en http://www.logitech.com/comfort.
– Obre con precaución si hay piezas en movimiento.
– **ADVERTENCIA:** El producto contiene piezas pequeñas extraíbles que pueden causar asfixia, lesiones e incluso la muerte, especialmente si los afectados son niños. Obre con precaución al manipular piezas pequeñas y manténgalas fuera del alcance de niños menores de 4 años.
– Si se usan dispositivos que deben conectarse a una toma eléctrica, la toma de pared debería estar instalada cerca del equipo, en un lugar fácilmente accesible.
– Use este producto con ordenadores y accesorios en listas/con certificación ITE.
– Conecte la fuente de alimentación o el cable de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra y cableado adecuado.
– Desconecte la fuente de alimentación antes de desactivar o anular la protección de seguridad del equipo. Restaure la protección de seguridad del equipo antes de restaurar la energía.

Advertencia: Riesgo de explosión si se utiliza un tipo de pila o batería inadecuado. Asegúrese de que las pilas o baterías estén instaladas correctamente siguiendo las instrucciones proporcionadas. Una pila o batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

Precaución. Conecte todos los cables de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra y cableado adecuado.

Precaución. Este producto no es para niños. Desenchufe este producto cuando no esté en uso por periodos prolongados de tiempo. Guarde el producto fuera del alcance de los niños cuando no lo use durante periodos prolongados.

Logitech y el cumplimiento de normativas. El producto cumple todos los requisitos aplicables según las Restricciones de sustancias peligrosas (RoHS) y la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para leer lo relativo a seguridad de productos, EMC, RF, información energética, RoHS y RAEE, visite www.logitech.com/compliance. El mantenimiento no es obligatorio para el cumplimiento normativo.

El embalaje, las pilas/baterías, los equipos electrónicos y eléctricos y sus accesorios no deben desecharse con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de recogida pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles efectos perjudiciales en el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el lugar de compra, o visite www.logitech.com/recycling.

Por el presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suiza, declara que el periférico que funciona por radiofrecuencia cumple la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en: www.logitech.com/compliance

Garantía limitada de hardware de Logitech – Resumen
Logitech garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto de hardware durante el periodo de tiempo identificado en el paquete del producto a partir de la fecha de adquisición original, pero en ningún caso durante un periodo inferior a dos (2) años. Consulte support.logitech.com para obtener información de garantía específica sobre su producto así como los procedimientos a seguir en caso de reclamación.
La responsabilidad total de Logitech y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Logitech, en la reparación o sustitución del producto o el reembolso del importe abonado, siempre y cuando el hardware se devuelva al punto de venta o cualquier otro lugar requerido por la ley junto con el recibo. Las protecciones de la garantía se suman a los derechos proporcionados por las leyes del consumidor locales y pueden variar en función del país. Consulte la información de garantía completa para obtener información sobre sus derechos como consumidor y las protecciones adicionales proporcionadas por la garantía del producto.

Dirección de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, Estados Unidos.
Sólo para clientes de la Unión Europea: En la Unión Europea, cualquier periodo de garantía inferior a dos años debe ampliarse a dos (2) años.
Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Suiza.
Importador de la Unión Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Países Bajos.
Representante legal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.
Información de garantía completa: support.logitech.com

Português
Leia o manual antes de utilizar o produto.

AVISO DE FONTE DE ALIMENTAÇÃO! A fonte de alimentação deste produto destina-se apenas à utilização em locais fechados. Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida com o produto. Não tente utilizar nem reparar uma fonte de alimentação danificada. Não mergulhe a fonte de alimentação em água nem aplique golpes físicos. Examine regularmente a fonte de alimentação para detectar a existência de danos no cabo, ficha ou estrutura.

AVISO SOBRE A BATERIA: A substituição incorrecta das baterias pode representar risco de derrame ou explosão e lesões físicas. As baterias recarregáveis podem apresentar risco de incêndio ou de queimaduras químicas se não forem manuseadas devidamente. Não desmonte nem exponha a materiais condutores, humidade, líquidos ou calor acima dos 54° C (130° F). Não utilize nem carregue a bateria caso apresente sinais de fuga, descoloração, deformação ou qualquer outra anomalia. Não deixe a bateria descarregada ou sem utilização durante longos períodos de tempo. Não provoque curto-circuitos. O seu dispositivo contém uma bateria recarregável interna que não é substituível. A vida útil da bateria varia consoante a utilização. As baterias inoperacionais devem ser eliminadas de acordo com as leis locais. Se não existirem leis ou normas, elimine o seu dispositivo num recipiente de lixo para dispositivos electrónicos inutilizados. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.

Directrizes de utilização em segurança para produtos
– Não abra nem modifique o produto, excepto para remoção e substituição da bateria.
– Não desmonte nem tente reparar este produto.
– Este produto é seguro em condições de funcionamento normais e razoavelmente previsíveis.
– Se o produto não funcionar correctamente, contacte o suporte da Logitech.
– O produto deve ser devolvido ao fabricante para qualquer serviço de manutenção ou reparação.
– Isto não é um Produto infantil e não se destina a ser utilizado por crianças menores de 14 anos.
– A utilização do produto durante longos períodos de tempo em movimentos repetitivos pode estar associada a lesões de nervos, tendões ou músculos das mãos, pulsos, braços, ombros, pescoço ou costas. Consulte um profissional de saúde qualificado se sentir dor, dormência, fraqueza, inchaço, ardor, câimbra ou rigidez. Consulte as directrizes em http://www.logitech.com/comfort.
– Tenha cuidado ao operar com peças em movimento.
– **ATENÇÃO!** Este produto contém peças pequenas removíveis que podem provocar asfixia, ferimentos ou morte, especialmente em crianças. Tenha cuidado ao utilizar e manusear as peças pequenas, mantenha-as afastadas de crianças com idade inferior a 4 anos.
– Para equipamentos com ficha, a tomada deve estar instalada perto do equipamento e ser facilmente acessível.
– Utilize o produto com computadores e acessórios com a especificação/certificação ITE.
– Ligue a fonte de alimentação ou cabo de alimentação a uma tomada eléctrica com ligação à terra.
– Desligue a fonte de alimentação antes de anular ou ignorar a protecção do equipamento. Restaure a protecção do equipamento antes de repor a alimentação.

Aviso. Risco de incêndio ou explosão em caso de substituição incorrecta do tipo de pilhas. Certifique-se de que as pilhas estão correctamente instaladas seguindo as instruções fornecidas. Uma pilha sujeita a pressões atmosféricas extremas pode resultar em explosão ou fuga de líquido ou gás inflamáveis.

Aviso. Ligue todos os cabos de alimentação a uma tomada eléctrica com ligação à terra.

Aviso. Este produto não se destina a utilização por crianças. Desligue a ficha deste produto quando não o utilizar durante longos períodos de tempo. Armazene o produto fora do alcance das crianças quando não utilizar durante longos períodos de tempo.

Conformidade Logitech. O produto está em conformidade com todos os requisitos aplicáveis de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) e (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Para obter informações sobre segurança de produtos, EMC, RF, Energia, RoHS e REEE, aceda a http://www.logitech.com/compliance. Não é necessária manutenção para manter a conformidade do produto.

O material da embalagem, as pilhas, o equipamento eléctrico e electrónico não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Sempre que possível, devem ser separados e entregues num ponto de recolha apropriado para permitir a reciclagem e evitar possíveis impactos no meio ambiente e na saúde humana. Para obter mais informações, contacte as autoridades locais, o local de compra ou visite www.logitech.com/recycling.

Pelo presente documento, a Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suíça, declara que o equipamento rádio periférico de tipo de rádio-frequência está em conformidade com a Directiva 2014/53/EU.
O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.logitech.com/compliance

Garantia limitada do hardware da Logitech: Resumo
A Logitech garante que os seus produtos de hardware estarão isentos de defeitos de materiais e fabrico pelo período de tempo indicado na embalagem do produto, que nunca poderá ser inferior a dois (2) anos desde a data da compra original. Consulte support.logitech.com para obter informações de garantia específicas acerca do seu produto e procedimentos para efectuar uma reclamação ao abrigo da garantia.
Toda a responsabilidade da Logitech e a sua compensação exclusiva para qualquer violação da garantia será, por opção da Logitech, reparar ou substituir o produto, ou reembolsar o preço pago, desde que o hardware seja devolvido ao ponto de compra ou outro local exigível por lei, com uma cópia do recibo de venda. As protecções da garantia são adicionais aos direitos fornecidos ao abrigo das leis do consumidor locais e podem ser diferentes entre países. Consulte as informações de garantia completas para conhecer os seus direitos de consumidor e as protecções adicionais fornecidas por esta garantia do produto.

Endereço da Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Apenas para consumidores da União Europeia: Tenha em atenção que, na União Europeia, qualquer período de garantia inferior a dois anos deve ser aumentado para dois (2) anos.
Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importador da União Europeia: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Representante legal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.
Informações completas da garantia: support.logitech.com

Nederlands
Lees de handleiding voor je het product gebruikt.

WAARSCHUWING VOOR STROOMTOEVOER! De stroomtoevoer is alleen voor gebruik binnenshuis. Gebruik alleen de stroomtoevoer die bij je product geleverd is. Probeer niet een beschadigde stroomtoevoer te gebruiken of te repareren. Dompel de stroomtoevoer niet onder in water en ga er niet hardhandig mee om. Inspecteer de stroomtoevoer geregeld op schade aan de draad, stekker en behuizing.

BATTERIJWAARSCHUWING!: Verkeerd geplaatste batterijen kunnen gaan lekken of exploderen en persoonlijk letsel tot gevolg hebben. Verkeerd gebruik van oplaadbare batterijen kan brand of chemische brandwonden tot gevolg hebben. Niet demonteren of blootstellen aan geleidende materialen, vocht, vloeistoffen of hitte boven 54° C. Gebruik de batterij niet of laad deze niet op als deze lijkt te lekken, of er verkleurd, misvormd of abnormaal uitziet. Laat de batterij niet langere tijd onopgeladen of ongebruikt liggen. Maak geen kortsluiting. Het apparaat kan een interne, oplaadbare batterij bevatten die niet vervangen kan worden. De batterijlevensduur varieert met gebruik. Niet bruikbare batterijen moeten volgens plaatselijke wetten worden weggegooid. Als er geen wetten of voorschriften bestaan, gooi je het apparaat in een afvalbak voor elektronische apparatuur. Batterijen buiten bereik van kinderen houden.

Richtlijnen voor veilig gebruik van producten
– Open of verander het product nooit, behalve voor het verwijderen en vervangen van batterijen.
– Probeer niet om onderhoud aan dit product uit te voeren of het te demonteren.
– Dit product is veilig onder normale en redelijkerwijs te verwachten gebruiksomstandigheden.
– Als het product niet naar behoren functioneert, neem dan contact op met de Logitech-ondersteuning.
– Voor onderhoud of reparatie moet het product aan de fabrikant worden geretourneerd.
– Dit product is geen kinderspeelgoed en is niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 14 jaar.
– Lange perioden van herhaalde beweging met het product kunnen letsel veroorzaken aan zenuwen, pezen of spieren in uw handen, polsen, armen, schouders, nek of rug. Raadpleeg een arts als deze pijnlijk, gevoelloos, zwak, gezwollen of stijf zijn of branderig aanvoelen, of als u kramp hebt. Lees de richtlijnen op http://www.logitech.com/comfort.
– Wees voorzichtig bij het gebruik van bewegende delen.
– **WAARSCHUWING!** Het product bevat kleine, losse onderdelen die verstikking, lichamelijk letsel of de dood kunnen veroorzaken, vooral bij kinderen. Wees uiterst voorzichtig in de omgang met en gebruik van kleine onderdelen, en houd ze uit de buurt van kinderen onder de 4 jaar.
– Voor bedrade apparatuur moet het stopcontact zich dicht bij het apparaat bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn.
– Gebruik het product met weergegeven/gecertificeerde ITE-computers en accessoires.
– Sluit de stroomtoevoer of stroomkabel op een correct bedraad en geaard elektrisch stopcontact aan.
– Schakel de voedingsbron uit voordat u de apparaatbeveiliging opheft of bypasst. Herstel de apparaatbeveiliging voordat u de stroom opnieuw inschakelt.

Waarschuwing. Risico op brand of explosie als de batterij met een verkeerd type wordt vervangen. Zorg dat de batterijen correct zijn geplaatst door de meegeleverde instructies te volgen. Een batterij die aan extreem lage luchtdruk wordt blootgesteld, kan een explosie veroorzaken of brandbare vloeistof of brandbaar gas lekken.

Waarschuwing. Sluit alle stroomkabels op een correct bedraad en geaard elektrisch stopcontact aan.

Waarschuwing. Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Koppel dit product los als het langere tijd niet wordt gebruikt. Bewaar het product uit de buurt van kinderen wanneer het langere tijd niet wordt gebruikt.

Logitech-naleving. Het product voldoet aan alle toepasselijke wettelijke vereisten voor het beperken van gevaarlijke stoffen (RoHS: Restriction of Hazardous Substances) en het beheer van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA). Ga naar www.logitech.com/compliance voor informatie over productveiligheid, EMC, RF, energie, RoHS en AEEA. Onderhoud is niet vereist voor productconformiteit.

Verpakkingen, batterijen, elektronische en elektrische apparatuur en de bijbehorende accessoires mogen niet als huishoudelijk afval worden weggegooid. Waar mogelijk moeten ze worden gescheiden en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling worden gebracht om mogelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Voor meer informatie neemt u contact op met de gemeente of de winkel waar u het product heeft gekocht, of gaat u naar www.logitech.com/recycling.

Hierbij verklaart Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Zwitserland, dat de radio-apparatuur van het type Radiofrequentie-randapparatuur voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: www.logitech.com/compliance

Beperkte garantie voor Logitech-hardware – een samenvatting
Logitech garandeert dat haar hardwareproduct vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende de periode die op de productverpakking wordt gespecificeerd, vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop, maar deze zal in geen geval minder dan twee (2) jaar zijn. Ga naar support.logitech.com voor specifieke garantie-informatie en de procedures om een beroep te doen op een garantie.
De gehele aansprakelijkheid van Logitech en je exclusieve verhaal voor enige garantiebreuk zullen zijn, ter keuze van Logitech: reparatie of vervanging van het product, of restitutie van de betaalde prijs, mits de hardware geretourneerd wordt naar het punt van aankoop of een andere locatie die door de wet bepaald wordt, met een betalingsbewijs. Garantiebeschermingen zijn een aanvulling op rechten die je onder lokale consumentenwetgeving hebt en kunnen van land tot land verschillen. Raadpleeg de volledige garantie-informatie om meer te weten te komen over je rechten en aanvullende bescherming als consument aangeboden door deze productgarantie.

Adres van Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Enkel voor consumenten in de Europese Unie: In de Europese Unie wordt een garantieperiode van minder dan twee jaar verlengd tot twee (2) jaar.
Fabrikant: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importeur uit de Europese Unie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Juridische vertegenwoordiger: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ierland.
Volledige garantie-informatie: support.logitech.com

Svenska
Läs manualen innan du använder produkten.

VARNING VID NÄTANSLUTNING: Nätadaptern är endast avsedd för inomhusbruk. Använd endast den nätadapter som medföljer produkten. Försök inte reparera eller använda en skadad nätadapter. Låt inte nätadaptern översköljas av (eller nedsänkas i) vatten och utsätt den inte för omild behandling. Inspektera nätadaptern regelbundet för skador på kabel, kontakt eller hölje.

BATTERIVARNING! Om batterierna byts ut felaktigt föreligger risk för läcka eller explosion och personskada. Det föreligger risk för brand och kemiska brännskador om laddningsbara batterier hanteras felaktigt. Montera inte isär eller utsätt för strömledande material, fukt, vätska eller värme över 54° C (130° F). Kassera läckande, missfärgade, deformerade eller på annat sätt defekta batterier. Låt inte batterierna ligga oanvända eller urladdade under längre perioder. Undvik kortslutning. Denna enhet kan vara utrustad med ett inbyggt laddningsbart batteri som inte kan bytas ut. Batteriets livslängd beror på användningsgraden. Icke användbara batterier bör återlämnas enligt lokala lagar. Om det inte finns några sådana tillämpliga regler tar du enheten till en miljöstation för elektronik. Förvara batterier utom räckhåll för barn.

Riktlinjer för säker användning av produkter
– Öppna eller ändra inte produkten förutom vid borttagning eller byte av batteri.
– Försök inte ta isär eller utföra service på produkten.
– Produkten är säker under normala och rimligt förutsägbara driftförhållanden.
– Om produkten fungerar felaktigt ringer du Logitechs support.
– Produkten måste returneras till tillverkaren vid alla reparationsåtgärder.
– Detta är inte en barnvänlig produkt och den är inte avsedd att användas av barn under 14 år.
– Långa perioder där produkten används med repetitiva rörelser kan orsaka skador på nerver, senor och muskler i händer, handleder, armar, axlar, nacke och rygg. Om du upplever smärta, domningar, svaghet, svullnad, hetta, kramper eller stelhet i händer bör du uppsöka läkare. Läs riktlinjerna på http://www.logitech.com/comfort.
– Var försiktig när du använder rörliga delar.
– **VARNING!** Produkten innehåller små, löstagbara delar som kan orsaka kvävning, personskada eller dödsfall, särskilt för små barn. Var noggrann när du använder eller hanterar små delar, och håll dem borta från barn under 4 år.
– Vägguttaget bör sitta nära utrustningen och vara lätt åtkomligt för anslutningsbar utrustning.

Följ anvisningarna: Korrekt och säker hantering av produkten:
– Använd produkten med listade/certifierade ITE-datorer och tillbehör.
– Anslut nätanslutningen eller nätkabeln till ett korrekt draget och jordat eluttag.
– Koppla bort strömkällan innan du tar bort utrustningens skyddsanordning. Återställ utrustningens skyddsanordning innan du kopplar in strömmen igen.

Varning! Om fel batterityp infogas föreligger risk för brand eller explosion. Se till att batterierna sätts i på korrekt sätt genom att följa anvisningarna. Om batteriet utsätts för extremt lågt lufttryck kan det leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

Varning! Anslut alla nätkablar till ett korrekt draget och jordat eluttag.

Varning! Produkten är inte avsedd att användas av barn. Koppla ur produkten när den inte ska användas under längre perioder. Förvara produkten utom räckhåll för barn när den inte ska användas under längre perioder.

Logitech typgodkännanden. Produkten uppfyller alla tillämpliga krav för begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS) och för avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Produktsäkerhetsinformation och information om EMC, RF, energi, RoHS och WEEE hittar du på www.logitech.com/compliance. Inget underhåll krävs för att enheten ska uppfylla produktkraven.

Förpackningar, batterier, elektronisk och elektrisk utrustning liksom deras tillbehör ska inte slängas med hushållsavfall. Där det är möjligt bör de sorteras och tas till en lämplig insamlingsplats för att möjliggöra återvinning och undvika potentiellt påverkan på miljön och människors hälsa. Kontakta den lokala myndigheten eller inköpsplatsen, eller besök www.logitech.com/recycling om du vill veta mer.

Härmed deklarerar Logitech Europe S.A. EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz att denna radiofrekvensutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten i EU-deklarationen för överensstämmelse finns på följande internetadress: www.logitech.com/compliance

Maskinvarugaranti för Logitech – En sammanfattning
Logitech garanterar att dess maskinvaruprodukt är fri från materialskador och tillverkningsfel under den tid som anges på produktpaketet med start från det ursprungliga inköpsdatumet och aldrig kortare än två (2) års tid. Gå till support.logitech.com för specifik garantiinformation om produkten och förfaranden vid ett garantianspråk.
Logitechs ersättningsskyldighet och den enda kompensation du har rätt till vid eventuella garantikrav begränsas efter Logitechs gottfinnande till reparation eller utbyte av produkten eller full återbetalning av köpeskillingen under förutsättning att maskinvaran och kassakvittot återlämnas till återförsäljaren eller annan motsvarande plats, enligt vad som krävs av lagen. Förutom rättigheterna som ingår i lokala konsumentlagar erbjuds skydd i form av garantier som kan variera mellan länder. Se den fullständiga informationen om garantier för att ta reda på dina rättigheter som konsument och vilka ytterligare skydd som medföljer produktgarantin.

Logitechs adress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Endast för konsumenter inom Europeiska unionen: Observera att en garantiperiod inte får vara kortare än två (2) år inom EU.
Tillverkare: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Schweiz.
Importör i Europeiska unionen: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Juridiskt ombud: Logitech Ireland Services LTD, 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Fullständig garantiinformation: support.logitech.com

Dansk
Læs vejledningen før produktet bruges.

ADVARSEL I FORBINDELSE MED STRØMFORSYNING! Strømforsyningen må kun benyttes indendørs. Du må kun anvende den strømforsyning der fulgte med produktet. Undlad at reparere og anvende beskadigede strømforsyninger. Strømforsyningen må ikke nedsænkes i vand eller behandles voldsomt. Du bør regelmæssigt undersøge om strømforsyningen, ledningen eller stikkene er beskadiget.

ADVARSEL I FORBINDELSE MED BATTERIER: Hvis batterierne ikke sættes korrekt i, er der risiko for lækage eller eksplosioner og deraf følgende personskade. Genopladelige batterier der ikke behandles korrekt, kan forårsage brand og kemiske forbrændinger. Må ikke skilles ad, og må ikke komme i berøring med ledende materialer eller udsættes for fugt, væske eller temperaturer over 54° C (130°F). Genoplad ikke batteriet hvis det lækker, er misfarvet eller bulet eller på anden måde ser forkert ud. Batteriet må ikke ligge uden at være ladet op eller uden at være i brug i længere tid ad gangen. Må ikke kortsluttes. Enheden indeholder muligvis et internt, genopladeligt batteri som ikke må udskiftes. Batterilevetiden varierer alt efter brug. Batterier der ikke fungerer, bør bortskaffes i overensstemmelse med dansk lovgivning. Hvis der ingen gældende regler er på området, skal bortskaffelse ske i en affaldsbeholder til elektronik. Opbevar batterier uden for børns rækkevidde.

Retningslinjer for sikker brug af produkterne
– Du må ikke åbne produktet eller ændre dets konstruktion, bortset fra ved udtagning og udskiftning af batterierne.
– Forsøg ikke at reparere produktet eller skille det ad.
– Produktet er sikkert under normale og andre brugsomstændigheder der med en vis rimelighed kan forventes.
– Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du kontakte Logitechs support.
– Produktet skal returneres til producenten hvis det skal serviceres eller repareres.
– Dette er ikke et produkt rettet mod børn, og det bør ikke anvendes af børn under 14 år.
– Hvis du i en længere periode foretager repetitive bevægelser under brug af produktet, kan det forårsage nerve-, sene- og muskelskader i hænder, håndled, arme, skuldre, hals og ryg. Søg lægehjælp hvis du oplever smerter, følelsesløshed, svaghed, hævelser, brændende fornemmelser, kramper eller stivhed. Læs vejledningen på http://www.logitech.com/comfort.
– Vær forsigtig ved betjening af bevægelige dele.
– **ADVARSEL!** Produktet indeholder små, aftagelige dele der kan udgøre en kvælningsfare, forårsage personskade eller dødsfald særligt for børn. Vær forsigtig når du håndterer mindre dele, og sørg for at de opbevares utilgængeligt for børn under 4 år.
– Udstyr der har stik, bør tilsluttes en stikkontakt så nær ved udstyret som muligt, og den skal være let at komme til.
– Brug produktet sammen med angivne/registrerede ITE-computere og tilbehør.
– Tilslut strømforsyningen eller strømledningen til en korrekt forbundet og jordet elektrisk stikkontakt.
– Frakobl strømkilden, før du fjerner eller omgår udstyrets beskyttelse. Gendan udstyrsbeskyttelsen, før du slutter strømmen til igen.

Advarsel. Hvis du bruger en forkert batteritype, kan batteriet eksplodere eller antænde. Sørg for, at batterierne er installeret korrekt ved at følge de medfølgende instruktioner. Et batteri der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.

Advarsel: Alle strømkabler skal tilsluttes en korrekt forbundet og jordet elektrisk stikkontakt.

Advarsel: Dette produkt bør ikke anvendes af børn. Tag strømstikket ud af produktet, hvis det ikke er i brug i længere perioder. Opbevar produktet uden for børns rækkevidde, når det ikke er i brug i længere perioder.

Logitech og overholdelse af krav. Produktet overholder alle gældende krav til begrænsning af farlige stoffer (RoHS) og håndtering af affald i form af elektronisk og elektrisk udstyr (WEEE). Du kan finde flere oplysninger om produktsikkerhed, elektromagnetisk kompatibilitet, radiobølger, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Produktet kræver ikke vedligeholdelse.

Emballage, batterier, elektronisk og elektrisk udstyr og tilbehør hertil må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I det omfang det er muligt bør udstyret sorteres og afleveres på en genbrugsstation hvor det kan blive håndteret korrekt og forsvarligt mht. miljøet og sundheden. Du kan få mere at vide ved at kontakte din kommune eller det sted hvor du har købt udstyret. Du kan også læse mere på www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz erklærer hermed at radioudstyrstypen af radiofrekvensudstyret er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU.
Den komplette EU-overensstemmelseserklæring findes på: www.logitech.com/compliance

Frekvensområde ved drift i EU (MHz) og maksimal radiofrekvenseffekt der udsendes (dBm):
Se produktoplysningerne i den medfølgende dokumentation eller på emballagen.

Logitechs begrænsede hardwaregaranti – et sammendrag
Logitech garanterer at hardwareprodukterne er uden materielle eller håndværksmæssige defekter i den tidsperiode der er angivet på produktemballagen og som begynder på den oprindelige salgsdato, men perioden kan dog aldrig være under to år. På support.logitech.com kan du se udførlige oplysninger om produktgarantien og anvisninger til hvordan man indgiver et garantikrav.
Logitechs fulde ansvar og dit eneste retsmiddel i tilfælde af misligholdelse af garantien er, efter Logitechs skøn, reparation eller ombytning af produktet eller refusion af købsprisen under forudsætning af at produktet returneres til salgsstedet eller et andet sted udpeget af Logitech sammen med en kopi af kvitteringen hvoraf det tydeligt fremgår hvornår hardwaren er købt. Garantibeskyttelsen gælder i tillæg til de rettigheder der gives i den gældende forbrugerlovgivning, og den kan variere alt efter land. I de fulde garantioplysninger kan du finde alle forbrugerrettigheder samt oplysninger om den ekstra beskyttelse der gives under produktgarantien.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Gælder kun for forbrugere i EU: Bemærk at alle garantiperioder som er angivet til mindre end to år skal øges til to (2) år i EU.
Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Advokat: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Alle garantioplysninger: support.logitech.com

Norsk
Les brukerveiledningen før du bruker produktet.

STRØMADAPTERADVARSEL! Adapteren er kun ment for innendørs bruk. Du bør kun bruke strømadapteren som følger med produktet. Du må aldri forsøke å reparere eller bruke en skadet strømadapter. Adapteren må ikke komme i kontakt med væske eller utsettes for slag, støt eller lignende. Kontroller adapteren jevnlig for å se om det finnes skade på kabelen, støpselet eller selve adapteren.

BATTERIADVARSEL!: Batterier som settes inn feil, kan føre til risiko for lekkasjer eller eksplosjoner og personskader. Oppladbare batterier som behandles feil, kan forårsake brann eller kjemiske brannsår. Du må ikke demontere eller utsette dem for materialer med ledende egenskaper, fuktighet, væske eller sterk varme over 54° C (130°F). Du må ikke bruke eller lade batteriet hvis det lekker, er misfarget, deformert eller har andre feil eller skader. La aldri batterier ligge utladde eller ubrukte over lengre tid. Ikke kortslutt batteriene. Enheten kan ha et innebygd, oppladbart batteri som ikke kan byttes ut. Batterienes levetid avhenger av bruk. Batterier som ikke er brukbare, skal avhendes i samsvar med lokal lovgivning. Dersom det ikke finnes gjeldende lovgivning eller forskrifter, avhender du enheten i en spesialcontainer for utrangert elektronisk utstyr. Oppbevar batterier utilgjengelig for barn.

Retningslinjer for sikker bruk av produkter
– Du må ikke åpne eller endre produktet, unntatt når du fjerner og bytter batteri.
– Du må ikke demontere eller forsøke å vedlikeholde produktet.
– Dette produktet er trygt under normale og rimelig forutsigbare driftsforhold.
– Hvis produktet ikke fungerer som det skal, kontakter du Logitechs kundestøtte.
– Produktet må returneres til produsenten for eventuell garantiservice eller reparasjon.
– Dette er ikke et produkt for barn og skal ikke brukes av barn under 14 år.
– Lange perioder med gjentatte bevegelser under bruk av produktet kan føre til nerve-, sene- eller muskelskader i hender, håndledd, armer, skuldre, nakke og rygg. Kontakt lege dersom du får smerter, blir nummen, hovner opp, føler svie, får kramper eller føler deg stiv. Les retningslinjene på http://www.logitech.com/comfort.
– Vær varsom når du håndterer bevegelige deler.
– **ADVARSEL!** Produktet inneholder små, avtakbare deler som kan forårsake kvelning, personskade eller død. Dette gjelder spesielt for barn. Vær forsiktig når du bruker og håndterer små deler, og hold disse delene borte fra barn under 4 år.
– Når det gjelder enheter med kabel, må enheten plasseres i nærheten av stikkontakten, og stikkontakten må være lett tilgjengelig.
– Bruk produktet med listede/sertifiserte ITE-maskiner og tilbehør.
– Koble strømforsyningen eller strømkabelen til en stikkontakt som er riktig kablet og jordet.
– Koble fra strømkilden før du slår av eller omgår utstyrsbeskyttelsen. Gjenopprett utstyrsbeskyttelsen før du kobler til strømmen igjen.

Advarsel. Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes ut med en feil type. Forsikre deg om at batteriene er riktig installert ved å følge instruksjonene som følger med. Et batteri utsatt for ekstremt lavt lufttrykk kan føre til en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.

Advarsel: Koble alle støpsler til en stikkontakt som er riktig kablet og jordet.

Advarsel: Dette produktet er ikke beregnet på bruk av barn. Koble fra dette produktet når det ikke er i bruk over lengre tid. Oppbevar produktet utilgjengelig for barn når det ikke skal brukes på lenge.

Logitech-samsvar. Produktet oppfyller alle gjeldende krav i direktivet om begrensning av bruk av visse farlige stoffer (RoHS) og i direktivet om håndtering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Du finner informasjon om produktsikkerhet, EMC, RF, energi, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Vedlikehold kreves ikke for produktsamsvar.

Emballasje, batterier, elektronisk og elektrisk utstyr og tilbehør skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Hvis det er mulig, bør de kildesorteres og leveres på en resirkuleringsstasjon for å unngå potensiell innvirkning på miljøet og menneskers helse. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du kontakte lokale myndigheter eller kjøpsstedet eller besøke www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveits, erklærer herved at radiostyret, av typen radiofrekvensbaserte periferienheter, er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU (radiodirektivet).
Du finner hele teksten til EU-samsvarserklæringen på følgende Internett-adresse: www.logitech.com/compliance

Logitechs begrensede maskinvaregaranti – sammendrag
Logitech garanterer at maskinvareproduktene skal være uten mangler i materialer og utførelse i den tidsperioden som er angitt på emballasjen. Perioden starter på datoen da produktet opprinnelig ble kjøpt, og skal ikke under noen omstendigheter være kortere enn to (2) år. Du finner spesifikk garantiinformasjon for produktet og prosedyrer for å håndtere garantikrav på support.logitech.com.
Logitechs eneste ansvar og ditt eneste rettsmiddel i tilfelle garantibrudd, er etter Logitechs skjønn, å reparere eller erstatte maskinvaren, eller å refundere kjøpesummen, på betingelse av at maskinvaren returneres til kjøpestedet eller et annet sted utpekt av Logitech, sammen med en kopi av kjøpskvitteringen eller en datert og spesifisert kvittering. Garantibeskyttelser er i tillegg til rettighetene som er fastsatt i den lokale forbrukerkjøpsloven, og kan variere etter land. Du finner forbrukerrettigheter og ytterligere beskyttelse som gis av denne produktgarantien, i den fullstendige garantiinformasjonen.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Kun for forbrukere fra EU: Merk: Innenfor EU skal enhver garantiperiode på under to år utvides til to (2) år.
Produsent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Sveits.
EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Juridisk representant: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Full garantiinformasjon: support.logitech.com

Suomi
Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä.

VIRTALÄHDETTÄ KOSKEVA VAROITUS: Virtalähde on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Käytä vain tuotteen mukana tulevaa virtalähdettä. Älä käytä vahingoittunutta verkkolaitetta tai yritä korjata sellaista. Älä upota virtalähdettä veteen tai käsittele sitä väkivalloin. Tarkista virtalähteen johdon, pistokkeen ja kotelon kunto säännöllisesti.

AKKUJA JA PARISTOJA KOSKEVA VAROITUS: Väärin vaihdetut akut tai paristot voivat aiheuttaa akku- tai paristovuodon tai räjähdys- ja loukkaantumisvaaran. Jos akkuja tai paristoja käytetään väärin, ne saattavat aiheuttaa palo- tai räjähdysvaaran tai kemiallisen palovamman riskin. Älä pura akkuja tai paristoja tai altista niitä johtaville materiaaleille, kosteudelle, nesteille tai yli 54° C:n (130° F:n) lämmölle. Älä käytä äläkä lataa akkua tai paristoa, joka vaikuttaa vuotavan, on muuttanut väriä tai muotoa tai on muuten epänormaali. Älä säilytä akkua tai paristoa lataamattomana tai käyttämättömänä pitkiä aikoja. Älä aiheuta oikosulkua. Tämä laite saattaa sisältää sisäänrakennetun, ladattavan akun, joka ei ole vaihdettavissa. Akkujen tai paristojen käyttöikä riippuu käytöstä. Hävitä käyttökelvottomat akut tai paristot niiden kierrätystä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Jos tällaisia lakeja tai määräyksiä ei ole, laite hävitetään kuten elektroninen jäte. Säilytä akut ja paristot lasten ulottumattomissa.

Tuotteiden turvallisen käytön ohjeet
– Älä avaa äläkä muokkaa tuotetta muutoin kuin akun tai pariston poistamista ja vaihtamista varten.
– Älä yritä purkaa tai huoltaa tätä tuotetta.
– Tämä tuote on turvallinen normaaleissa tai kohtuullisesti ennakoitavissa käyttöolosuhteissa.
– Jos tuote ei toimi oikein, soita Logitechin tukeen.
– Tuote on palautettava valmistajalle huolto- tai korjaustoimenpiteitä varten.
– Tämä ei ole lasten tuote, ja sitä ei ole tarkoitettu alle 14-vuotiaiden lasten käyttöön.
– Pitkäaikaiset toistuvat liikkeet tuotetta käytettäessä saattavat johtaa hermojen, jänteiden ja lihasten vammoihin käsissä, ranteissa, käsivarsissa, hartioissa, niskassa tai selässä. Jos tunnet kipua, puutumista, heikkoutta, turvotusta, kuumotusta, kouristelua tai jäykkyyttä, hakeudu lääkäriin. Lue ohjeet osoitteessa http://www.logitech.com/comfort.
– Käytä liikkuvia osia varovasti.
– **VAROITUS!** Tuote sisältää pieniä, irrotettavia osia, jotka voivat aiheuttaa varsinkin lapsille tukehtumisen, vamman tai kuoleman. Käsittele pieniä osia varovasti ja pidä ne poissa alle nelivuotiaiden lasten ulottuvilta.
– Kun käytetään verkkovirtaa tarvitsevaa laitetta, pistorasian tulee olla lähellä laitetta helposti saatavilla.
– Käytä tätä tuotetta mainittujen tai sertifioitujen ITE-tietokoneiden ja -lisävarusteiden kanssa.
– Kytke virtalähde tai -johto oikein kytkettyyn ja maadoitettuun pistorasiaan.
– Kytke virtalähde irti ennen laitteen suojauksen purkamista tai ohittamista. Palauta suojaus ennen virran kytkemistä.

Varoitus. Tulipalo- tai räjähdysvaara, jos laitteessa käytetään vääräntyyppistä paristoa. Varmista, että paristot on asennettu oikein noudattamalla annettuja ohjeita. Jos paristo altistuu erittäin alhaiselle ilmanpaineelle, se voi räjähtää tai siitä voi vuotaa tulenarkaa nestettä tai kaasua.

Varoitus. Kytke kaikki virtajohdot oikein kytkettyyn ja maadoitettuun pistorasiaan.

Varoitus. Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten käytettäväksi. Irrota tuote pistorasiasta, jos se on pitkään käyttämättömänä. Säilytä tuotetta lasten ulottumattomissa, jos se on pitkään käyttämättömänä.

Logitechin vaatimustenmukaisuus. Tuote täyttää vaarallisten aineiden rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS) sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun käsittelyä (WEEE) koskevien direktiivien kaikki sovellettavat vaatimukset. Tuoteturvallisuutta, EMC-direktiiviä, RF-radiotekniikkaa, energiankulutusta sekä RoHS- ja WEEE-direktiivejä koskevia tietoja on saatavissa osoitteessa www.logitech.com/compliance. Huoltoa ei tarvita tuotteen säädöstenmukaisuuden varmistamiseksi.

Pakkauksia, paristoja, elektroniikkaa ja sähkölaitteita ja niiden lisävarusteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jos mahdollista, ne tulisi lajitella erilleen ja viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi haitallisten ympäristö- ja terveysvaikutusten välttämiseksi. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai ostopaikkaan tai osoitteesta www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveitsi, vakuuttaa täten, että tämä radiotaajuuslaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus kokonaisuudessaan on saatavilla osoitteessa www.logitech.com/compliance

Logitechin rajoitettu laitteistotakuu – Yhteenveto
Logitech takaa, että Logitech-laitteessa ei esiinny materiaali- tai valmistusvikoja tuotepakkauksessa vahvistetun ajan kuluessa alkuperäisestä ostohetkestä ja missään tapauksessa vähintään kahden (2) vuoden kuluessa siitä. Katso lisätietoja tuotekohtaisista takuutiedoista ja korvausprosessia koskevista menettelyistä osoitteesta support.logitech.com.
Logitechin koko vastuu ja asiakkaan yksinomainen oikeus takuun puitteissa rajoittetaan Logitechin valinnan mukaan laitteen korjaamiseen tai tuotteen vaihtamiseen tai laitteesta maksetun hinnan korvaamiseen edellyttäen, että laite palautetaan ostopaikkaan tai muuhun lain edellyttämään paikkaan yhdessä ostokuitin kanssa. Takuusuoja myönnetään paikallisen kuluttajaoikeuden mukaisten oikeuksien lisäksi, ja se saattaa vaihdella maittain. Katso kaikki takuutiedot, jotta saat tietää kuluttajan oikeuksista ja tämän tuotteen takuun tarjoamasta ylimääräisestä suojasta.

Logitechin osoite: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Vain Euroopan unionissa asuvat kuluttajat: Huomaa, että Euroopan unionin sisällä kaikki alle kahden vuoden pituiset takuukaudet pidennetään kahden (2) vuoden mittaisiksi.
Valmistaja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Euroopan unionin maahantuoja: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Oikeudellinen edustaja: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Täyden takuun tiedot: support.logitech.com

Ελληνικά
Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ! Το τροφοδοτικό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που συνοδεύει το προϊόν σας. Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε ή να χρησιμοποιήσετε ένα κατεστραμμένο τροφοδοτικό. Μη βυθίζετε το τροφοδοτικό σε νερό και προστατεύστε το από φυσικές φθορές. Ελέγχετε συχνά το τροφοδοτικό για τυχόν βλάβες στο καλώδιο, το βύσμα ή το περίβλημά του.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ!: Σε περίπτωση κακής αντικατάστασης των μπαταριών υπάρχει κίνδυνος διαρροής ή έκρηξης και τραυματισμού. Σε περίπτωση κακής διαχείρισης των επαναφορτιζόμενων μπαταριών υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή χημικού εγκαύματος. Μην αποσυναρμολογείτε και μην εκθέτετε σε αγώγιμα υλικά, υγρασία, υγρά ή θερμότητα άνω των 54° C (130° F). Μην χρησιμοποιείτε ή μην φορτίζετε την μπαταρία αν παρουσιάζει διαρροή, αλλοιώσεις στο χρώμα ή στο σχήμα ή οποιεσδήποτε άλλες ανωμαλίες. Μην αφήνετε την μπαταρία αφόρτιστη ή αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Προσέξτε να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Αυτή η συσκευή μπορεί να περιέχει μια εσωτερική, επαναφορτιζόμενη μπαταρία που δεν αντικαθίσταται. Η διάρκεια ζωής των μπαταριών ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση. Οι μπαταρίες που δεν λειτουργούν θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Εάν δεν υπάρχουν τέτοιου είδους νόμοι ή κανονισμοί, απορρίψτε τη συσκευή σας σε κάδο απορριμμάτων ειδικά για ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης για προϊόντα
– Μην ανοίγετε ή τροποποιείτε το προϊόν, παρά μόνο για να αφαιρέσετε και να αντικαταστήσετε την μπαταρία.
– Μην αποσυναρμολογήσετε το προϊόν και μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε.
– Το προϊόν αυτό είναι ασφαλές βάσει των τυπικών και εύλογα προβλέψιμων συνθηκών χρήσης.
– Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά, καλέστε το τμήμα υποστήριξης της Logitech.
– Για την εκτέλεση σέρβις ή επισκευής, το προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στον κατασκευαστή.
– Το παρόν δεν είναι προϊόν για παιδιά και δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά κάτω των 14 ετών.
– Η μακροχρόνια επαναλαμβανόμενη κίνηση με τη χρήση του προϊόντος μπορεί να σχετίζεται με τραυματισμό νεύρων, τενόντων ή μυών στα χέρια, τους καρπούς, τους βραχίονες, τους ώμους, το λαιμό ή την πλάτη. Εάν αισθανθείτε πόνο, μούδιασμα, αδυναμία, πρήξιμο, κάψιμο, κράμπες ή παρατηρήσετε δυσκαμψία, απευθυνθείτε σε έναν ειδικό γιατρό. Διαβάστε τις οδηγίες στη διεύθυνση http://www.logitech.com/comfort.
– Να είστε προσεκτικοί κατά τη λειτουργία κινούμενων εξαρτημάτων.
– **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το προϊόν περιέχει μικρά, αποσπώμενα εξαρτήματα, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν πνιγμό, τραυματισμό ή θάνατο, ειδικά σε παιδιά. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη χρήση και το χειρισμό αυτών των μικρών εξαρτημάτων και να τα κρατάτε μακριά από παιδιά κάτω των 4 ετών.
– Για εξοπλισμό που συνδέεται στο ρεύμα, η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στον εξοπλισμό και η πρόσβαση σε αυτήν να είναι εύκολη.
– Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με καταχωρημένους/πιστοποιημένους υπολογιστές και αξεσουάρ ITE.
– Συνδέστε το τροφοδοτικό ή το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα με κατάλληλη καλωδίωση και γείωση.
– Αποσυνδέστε την πηγή τροφοδοσίας προτού καταργήσετε ή παρακάμψετε προστασία του εξοπλισμού. Αποκαταστήστε την ασφάλεια του εξοπλισμού προτού επαναφέρετε το ρεύμα.

Προειδοποίηση. Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης σε περίπτωση που η μπαταρία αντικατασταθεί με ακατάλληλο τύπο μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Μια μπαταρία που εκτίθεται σε εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.

Προσοχή. Συνδέστε όλα τα καλώδια τροφοδοσίας σε μια πρίζα με κατάλληλη καλωδίωση και γείωση.

Προσοχή. Το παρόν δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Αποσυνδέστε το προϊόν σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αποθηκεύστε το προϊόν μακριά από παιδιά όταν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Συμμόρφωση της Logitech. Το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις όσον αφορά την πολιτική περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (RoHS) και αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (AHHE). Για πληροφορίες ασφαλείας προϊόντος, ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC), ραδιοσυχνοτήτων (RF), ενέργειας και τους κανονισμούς RoHS και AHHE, μεταβείτε στη διεύθυνση www.logitech.com/compliance. Δεν απαιτείται συντήρηση για τη συμμόρφωση του προϊόντος.

Οι συσκευασίες, οι μπαταρίες, ο ηλεκτρονικός και ο ηλεκτρικός εξοπλισμός και τα αξεσουάρ τους δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Όπου αυτό είναι δυνατό, θα πρέπει να διαχωρίζονται και να μεταφέρονται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση, ώστε να αποφευχθούν οι πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το σημείο αγοράς ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.logitech.com/recycling.

Με την παρούσα, η Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, δηλώνει ότι αυτό το περιφερειακό σύστημα ραδιοσυχνοτήτων συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση Internet: www.logitech.com/compliance

Περιορισμένη εγγύηση υλικού Logitech – Μια σύνοψη
Η Logitech εγγυάται ότι το προϊόν υλικού της δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα ως προς τα υλικά και την εργασία για τη χρονική περίοδο που ορίζεται στη συσκευασία του προϊόντος, ξεκινώντας από την ημερομηνία αρχικής αγοράς, ωστόσο, σε καμία περίπτωση ο χρόνος αυτός δεν θα είναι λιγότερος από δύο (2) έτη. Ανατρέξτε στην τοποθεσία support.logitech.com για να βρείτε συγκεκριμένες πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν σας και τις διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε σε περίπτωση αξίωσης βάσης της εγγύησης.
Η συνολική ευθύνη της Logitech και η αποκλειστική σας αποζημίωση όσον αφορά σε οποιαδήποτε παραβίαση των όρων της εγγύησης θα περιλαμβάνει κατ' επιλογή της Logitech, την επισκευή ή την αντικατάσταση του προϊόντος ή την επιστροφή του καταβληθέντος τιμήματος με την προϋπόθεση ότι το υλικό θα επιστραφεί στο σημείο αγοράς ή σε άλλο σημείο όπως ορίζεται από το νόμο μαζί με ένα αντίγραφο της απόδειξης πώλησης. Οι προστατευτικές διατάξεις της εγγύησης προστίθενται στα δικαιώματα που απορρέουν από την τοπική νομοθεσία για τα δικαιώματα του καταναλωτή και μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Ανατρέξτε στις πλήρεις πληροφορίες εγγύησης για να ενημερωθείτε για τα δικαιώματά σας ως καταναλωτή, καθώς και στις πρόσθετες προστατευτικές διατάξεις που παρέχονται από την εγγύηση του προϊόντος.

Διεύθυνση της Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Μόνο για καταναλωτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης: Έχετε υπόψη ότι στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τυχόν περίοδος ισχύος της εγγύησης μικρότερη των δύο ετών θα αυξηθεί στα δύο έτη.
Κατασκευαστής: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Εισαγωγέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Νόμιμος αντιπρόσωπος: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ιρλανδία.
Πλήρεις πληροφορίες εγγύησης: support.logitech.com

По-русски
Перед началом использования устройства изучите документацию пользователя.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БЛОКА ПИТАНИЯ Использовать блок питания можно только внутри помещений. Используйте только блок питания, входящий в комплект. Не пытайтесь ремонтировать или эксплуатировать поврежденный блок питания. Не погружайте блок питания в воду, оберегайте его от физических воздействий. Регулярно осматривайте блок питания на предмет повреждения кабеля, вилки и корпуса.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ. Неправильная замена батарей может стать причиной утечки электролита, взрыва и получения травмы. При неправильном обращении перезаряжаемые батареи могут стать причиной пожара или вызвать химические ожоги. Не разбирайте их и не допускайте соприкосновения с проводящими материалами, не подвергайте воздействию влажного воздуха, жидкости и температуры, превышающей 54° C. Не используйте и не заряжайте батарею в случае ее протечки, обесцвечивания, деформации и при наличии других признаков повреждения. Запрещается оставлять батарею разряженной или не использовать ее в течение длительного времени. Не допускайте короткого замыкания батареи. Данное устройство может быть снабжено встроенной перезаряжаемой батареей, которая не подлежит замене. Время работы батареи зависит от режима ее эксплуатации. Непригодные для использования батареи следует утилизировать в соответствии с требованиями местного законодательства. Если соответствующие законы или правила отсутствуют, поместите такие батареи в контейнер для отработанного электронного оборудования. Храните батареи в месте, недоступном для детей.

Указания по безопасной эксплуатации устройств
– Нельзя открывать или модифицировать изделие, за исключением случаев, когда это необходимо для извлечения или замены батареи.
– Не разбирайте устройство и не пытайтесь самостоятельно выполнять его техническое обслуживание.
– Это устройство вполне безопасно в обычных, а также обоснованно предсказуемых условиях эксплуатации.
– Если устройство работает неправильно, обратитесь в центр поддержки Logitech.
– Для ремонта или обслуживания этого устройства верните его производителю.
– Это устройство не относится к категории детских товаров и не предназначено для использования детьми младше 14 лет.
– Длительное повторение однотипных движений во время использования устройства может привести к повреждениям нервов, сухожилий и мышц кистей рук, запястий, предплечий, плеч, шеи или спины. При появлении болезненных ощущений, онемения, слабости, опухания, жжения, спазмов или скованности обратитесь за квалифицированной медицинской помощью. Ознакомьтесь с рекомендациями на веб-сайте http://www.logitech.com/comfort.
– Соблюдайте осторожность при работе с движущимися компонентами.
– **ОСТОРОЖНО!** Это устройство содержит отдельные мелкие детали, которые могут вызвать удушье и привести к травмам или смерти, особенно у детей. Будьте внимательны при использовании мелких деталей и обращении с ними. Прячьте их от детей, не достигших возраста 4 лет.
– При использовании оборудования, подключаемого к электросети, убедитесь, что поблизости есть удобно расположенная розетка.
– Используйте продукт только с указанными (сертифицированными) ITE-компьютерами и принадлежностями.
– Подключайте блок или шнур питания к розетке, подсоединенной и заземленной надлежащим образом.
– Отсоедините источник питания перед отключением защиты оборудования. Активируйте защиту оборудования, прежде чем обеспечить подачу питания на устройство.

Осторожно! Использование элементов питания неподходящего типа может привести к возгоранию или взрыву. Следуйте инструкциям, чтобы правильно установить батареи. Не подвергайте батареи воздействию чрезвычайно низкого давления воздуха, поскольку это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.

Внимание! Подключайте все шнуры питания к розеткам, которые подсоединены и заземлены надлежащим образом.

Внимание! Этот продукт не предназначен для использования детьми. Отключите устройство от сети, если не планируете использовать его в течение длительного времени. Храните продукт в недоступном для детей месте, если не будете использовать его продолжительное время.

Соответствие продукции Logitech стандартам. Данный продукт соответствует всем применимым требованиям директивы ЕС об ограничении содержания опасных веществ (RoHS), а также правилам утилизации отходов электронного и электротехнического оборудования (WEEE). Сведения о безопасной эксплуатации, электромагнитной совместимости, уровне излучения в радиочастотном диапазоне, энергопотреблении, ограничении содержания опасных веществ (RoHS) и правилах утилизации отходов электронного(WEEE) и электротехнического оборудования можно найти на веб-странице www.logitech.com/compliance. Для поддержания этого устройства в надлежащем состоянии обслуживание не требуется.

Упаковку, батареи, электронное и электрическое оборудование и его аксессуары не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Там, где это возможно, их следует разделять и сдавать в соответствующий пункт приема для переработки, чтобы избежать потенциального вредного воздействия на окружающую среду и здоровье человека. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы управления, свяжитесь с поставщиком или посетите веб-страницу www.logitech.com/recycling.

Настоящим компания Logitech Europe S.A., зарегистрированная по адресу EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцария), заявляет, что это радиочастотное периферийное устройство отвечает положениям директивы 2014/53/EU.
Полный текст декларации о соответствии нормам ЕС доступен по адресу: www.logitech.com/compliance

Ограниченная гарантия на оборудование от компании Logitech — общие сведения
Компания Logitech гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственного брака в оборудовании Logitech в течение времени, указанного на упаковке продукта, начиная с даты первоначальной покупки в розницу, но ни в коем случае не менее 2 (двух) лет. На веб-странице support.logitech.com приведена подробная информация о гарантии на данный продукт, а также описана процедура оформления заявки на гарантийное обслуживание.
Вся полнота ответственности компании Logitech и ваше исключительное средство правовой защиты в случае любого нарушения условий гарантии заключаются в следующем, на усмотрение Logitech: ремонт или замена продукта либо возмещение уплаченных средств при условии возврата этого оборудования вместе с товарным или кассовым чеком продавцу или в соответствующий пункт приема, согласно требованиям законодательства. Гарантия служит дополнением к правам, предоставляемым в соответствии с местными законами о правах потребителя. Ее условия в разных странах могут различаться. См. полную информацию о гарантии, чтобы узнать, какие права потребителя и дополнительные средства защиты предоставляет данная гарантия на продукт.

Адрес компании Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, США.
Только для потребителей из стран Европейского союза: обратите внимание, что в Европейском союзе любой гарантийный период короче двух лет продлевается до 2 (двух) лет.
Производитель: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцария).
Импортер (Европейский союз): Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, (Неймеген, Нидерланды).
Юридический представитель: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland (Корк, Ирландия).
Полная информация о гарантии: support.logitech.com

Po polsku
Przed użyciem produktu należy przeczytać instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE ZASILACZA! Zasilacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Należy korzystać wyłącznie z zasilacza dołączonego do produktu. Uszkodzonego zasilacza nie wolno naprawiać ani używać. Zasilacza nie wolno narażać na działanie wody ani żadnych innych czynników fizykochemicznych. Regularnie sprawdzaj, czy zasilacz, jego kabel, wtyczka i obudowa nie są uszkodzone.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII! Skutkiem niewłaściwego umieszczenia baterii lub akumulatorów może być wyciek elektrolitu lub eksplozja i zranienie ciała. Niewłaściwe obchodzenie się z bateriami lub akumulatorami grozi pożarem lub poparzeniem substancjami chemicznymi. Nie demontuj baterii lub akumulatorów ani nie wystawiaj ich na działanie materiałów przewodzących, wilgoci, płynów, ognia lub wysokich temperatur (powyżej 54° C). Nie używaj i nie ładuj baterii lub akumulatorów, jeśli wycieka z nich elektrolit, są odbarwione, zdeformowane lub wykazują inne anomalia. Nie pozostawiaj na dłużej rozładowanych lub nieużywanych baterii lub akumulatorów. Nie wykonuj zwarć. Urządzenie może zawierać wewnętrzny akumulator, którego nie można wymieniać. Żywotność baterii lub akumulatorów zależy od sposobu ich użytkowania. Niedziałające baterie lub akumulatory należy przekazać do utylizacji zgodnie z prawem lokalnym. Jeśli takowych przepisów nie ma, włóż swoje urządzenie do pojemnika przeznaczonego na zużyte urządzenia elektroniczne. Baterie i akumulatory przechowuj w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania produktów
– Nie należy otwierać ani modyfikować produktu z wyjątkiem konieczności wyjęcia lub wymiany baterii lub akumulatorów.
– Nie należy podejmować prób demontowania ani naprawiania produktu.
– Ten produkt jest bezpieczny w standardowych i przewidywalnych warunkach pracy.
– W przypadku nieprawidłowego działania produktu należy skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy Logitech.
– W celu serwisowania lub naprawy należy zwrócić produkt do producenta.
– To nie jest produkt przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 14 lat.
– Powtarzanie przez dłuższy czas tych samych czynności przy użyciu produktu może powodować urazy nerwów, mięśni i ścięgien w dłoniach, nadgarstkach, ramionach, barkach, szyi lub plecach. Jeśli poczujesz ból, zdrętwienie, ucisk, obrzęk lub osłabienie w jakiejś części ciała, koniecznie zwróć się po poradę do lekarza specjalisty. Zapoznaj się ze wskazówkami na stronie http://www.logitech.com/comfort.
– Zachowaj ostrożność podczas obsługi ruchomych części.
– **OSTRZEŻENIE!** Produkt zawiera małe, odłączane części, które mogą spowodować zadławienie, obrażenia ciała lub śmierć, szczególnie w przypadku dzieci. Należy zachować ostrożność podczas korzystania z drobnych elementów i przechowywać je z dala od dzieci poniżej 4 roku życia.
– W przypadku urządzeń podłączanych do zasilania gniazdko sieci elektrycznej powinno znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.
– Należy używać tego produktu z wymienionymi/certyfikowanymi komputerami ITE.
– Podłącz zasilacz lub przewód zasilający do odpowiednio podłączonego i uziemionego gniazdka elektrycznego.
– Odłącz źródło zasilania przed usunięciem lub ominięciem zabezpieczenia urządzenia. Przed włączeniem zasilania przywróć zabezpieczenie urządzenia.

Ostrzeżenie. Korzystanie z baterii niewłaściwego typu może być przyczyną pożaru lub wybuchu. Upewnij się, że baterie są wsadzone zgodnie z poniższymi instrukcjami. Bateria narażona na ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Ostrzeżenie. Podłącz wszystkie przewody zasilające do odpowiednio podłączonego i uziemionego gniazdka elektrycznego.

Ostrzeżenie. Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci. Należy odłączyć ten produkt, jeżeli nie będzie używany przez dłuższy czas. Produkt należy przechowywać z dala od dzieci, jeżeli nie będzie używany przez dłuższy czas.

Zgodność produktów firmy Logitech z wymaganiami norm. Niniejszy produkt spełnia wszelkie właściwe wymogi dotyczące ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych (RoHS) oraz utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktów, EMC, częstotliwości radiowych, energii, RoHS i WEEE można znaleźć na stronie www.logitech.com/compliance. W celu zachowania zgodności produktu nie jest konieczne wykonywanie konserwacji.

Opakowania, baterii, sprzętu elektronicznego i elektrycznego oraz ich akcesoriów nie można usuwać wraz z odpadami domowymi. Gdy jest to możliwe, powinny być segregowane i dostarczane do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, aby umożliwić ich recykling i uniknąć potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie człowieka. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych lub sklepem, w którym zakupiono produkt, bądź odwiedzić stronę www.logitech.com/recycling.

Firma Logitech Europe S.A., EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lozanna, Szwajcaria, niniejszym oświadcza, że to radiowe urządzenie peryferyjne jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie www.logitech.com/compliance.

Ograniczona gwarancja na sprzęt firmy Logitech — podsumowanie
Firma Logitech gwarantuje, że produkt sprzętowy będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez czas określony na opakowaniu produktu, licząc od daty pierwotnego zakupu, ale w żadnym przypadku nie krótszy niż dwa (2) lata. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji na produkt i procedur zgłaszania roszczenia gwarancyjnego znajdują się w witrynie support.logitech.com.
Całkowita odpowiedzialność firmy Logitech i wyłączne uprawnienia posiadacza gwarancji sprowadzają się do naprawy lub wymiany produktu bądź zwrotu uiszczonej na jego zakup kwoty, pod warunkiem, że produkt wraz z kopią rachunku lub faktury zostanie dostarczony do sklepu, w którym został nabyty, lub do innego takiego miejsca, zgodnie z wymaganiami prawa. Wybór jednej z tych opcji leży w gestii firmy Logitech. Ochrona gwarancyjna stanowi uzupełnienie praw przysługujących zgodnie z lokalnymi przepisami konsumenckimi i może się różnić w zależności od kraju. Aby poznać swoje prawa konsumenckie i dodatkowe zabezpieczenia zapewniane przez tę gwarancję na produkt, należy zapoznać się z pełnymi informacjami dotyczącymi gwarancji.

Adres firmy Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Tylko dla konsumentów w Unii Europejskiej: Należy pamiętać, że w Unii Europejskiej okresy gwarancji krótsze niż dwa lata ulegają wydłużeniu do dwóch (2) lat.
Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lozanna, Szwajcaria.
Importer do Unii Europejskiej: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Przedstawiciel prawny: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlandia.
Pełne informacje o gwarancji: support.logitech.com

Magyar
Első használat előtt olvassa el a felhasználói útmutatót.

Bemenet: 100 V – 240 V váltakozó, 1,0 A, 50/60 Hz

TÁPEGYSÉGGEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK: A tápegység csak beltérben használható. Kizárólag a termékhez mellékelt tápegységet használja. Ne próbálja megjavítani és ne használja a sérült tápegységet. A tápegységet ne merítse vízbe, és óvja azt a fizikai sérülésektől. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tápegység kábele, csatlakozója és burkolata nem károsodott-e.

ELEMMEL ÉS AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK: Az elemek és akkumulátorok helytelenül behelyezve szivároghatnak vagy felrobbanva sérülést okozhatnak. Az újratölthető akkumulátorok helytelen használatával tűz vagy vegyi égés veszélyének teszi ki magát. Ne szedje szét, óvja az elektromosságot vezető anyagoktól, nedvességtől, folyadékoktól és az 54° C (130° F) feletti hőtől. Ne használjon és ne töltsön fel szivárgó, elszíneződött, deformálódott vagy bármilyen más módon a normálistól eltérő akkumulátort. Ne hagyja az akkumulátort hosszú ideig lemerülve vagy használaton kívül. Ne okozzon rövidzárlatot. Az eszköz beépített akkumulátort tartalmazhat, amely nem cserélhető. Az elemek és akkumulátorok üzemideje a használattól függően változik. A működésképtelen elemeket és akkumulátorokat hulladékként a helyi szabályozásnak megfelelően kezelje. Ilyen jogszabályok, illetve rendelkezések hiányában az eszközt az elektronikai hulladék gyűjtőkonténerébe helyezze el. Az elemeket és akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva.

Útmutató a termékek biztonságos használatához
– Ne nyissa ki és ne módosítsa a készüléket (az elemek vagy akkumulátorok eltávolítását, illetve cseréjét kivéve).
– Ne próbálja szétszerelni vagy megjavítani a terméket.
– A termék normál és észszerűen előrelátható működési feltételek esetén biztonságosnak tekinthető.
– Amennyiben a termék rendellenesen működik, kérje a Logitech ügyfélszolgálata segítségét.
– A termék karbantartásához vagy javításához juttassa vissza azt a gyártónak.
– A termék nem gyermekjáték, és 14 éven felettiek számára készült.
– Ha hosszú időn keresztül azonosan ismétlődő mozdulatokat végez a termék használata során, az a kéz, a csukló, a kar, a vállak, a nyak vagy a hát ideg-, ín- vagy izomsérülését okozhatja. Ha fájdalmat, zsibbadást, gyengeséget, duzzadást, égető érzést, görcsöket vagy izommerevséget tapasztal, feltétlenül forduljon orvoshoz. A kényelmes használathoz a http://www.logitech.com/comfort webhelyen kaphat tanácsokat.
– Legyen körültekintő az eltávolítható alkatrészek kezelésekor.
– **FIGYELEM!** A termék apró, levehető darabokat tartalmaz, amelyek fulladást, személyi sérülést vagy halált okozhatnak, különösképpen gyermekeknél. Az apró alkatrészek és darabokat kezelje megfelelő gondossággal, és tartsa távol a 4 év alatti gyermekektől.
– A csatlakozást igénylő felszereléseknél a készüléket a hálózati aljzat közelébe kell helyezni, és a hálózati aljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie.
– A terméket a felsorolt/tanúsított ITE-számítógépekkel és tartozékokkal használja.
– Csatlakoztassa a tápegységet, illetve zsinórját megfelelően bekötött és földelt csatlakozó aljzathoz.
– A készülék védőburkolatának eltávolítása vagy megkerülése előtt válassza le az áramforrást. Az áramforrás visszakapcsolása előtt szerelje vissza a védőburkolatot.

Figyelmeztetés. Az elem nem megfelelő típussal történő cseréje tűz- vagy robbanásveszéllyel jár. Gondoskodjon róla, hogy az elemek behelyezése az utasítások szerint történjen. Rendkívül alacsony légnyomáson az elem felrobbanhat, vagy éghető folyadék, illetve gáz szivároghat belőle.

Figyelem! Minden tápkábelt megfelelően huzalozott és földelt fali aljzatba csatlakoztasson.

Figyelem! A termék nem gyermekek általi használatra készült. Ha a terméket hosszabb ideig nem szándékozik használni, húzza ki a fali aljzatból. Ha a terméket hosszabb ideig nem szándékozik használni, tegye gyermekek által hozzá nem férhető helyre.

Logitech-megfelelőség Ez a termék megfelel a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelv és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről szóló direktíva követelményeinek. A termékbiztonságról, az elektromágneses kompatibilitásról, a rádiófrekvenciás sugárzásról, az energiafelhasználásról, a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelvről és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről a www.logitech.com/compliance webhelyen olvashat. A készülék karbantartás nélkül is megfelel a vonatkozó előírásoknak.

A csomagolást, az elemeket, az elektronikai és elektronikus eszközöket és tartozékaikat nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Lehetőség szerint ezeket külön kell gyűjteni, és az újrahasznosítás érdekében a megfelelő átadási pontokon kell leadni. Ezzel csökkenthető a környezetre és az emberi egészségre mért potenciális hatás is. További információkért lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal vagy a termék értékesítőjével, esetleg keresse fel a www.logitech.com/recycling webhelyet.

A Logitech Europe S.A., EPFL (Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Svájc) ezúton kijelenti, hogy a jelen rádiós felszerelés típusú rádiófrekvenciás periféria megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a www.logitech.com/compliance weblapon található meg.

A Logitech termékek korlátozott hardvergaranciája – összefoglaló
A Logitech az eredeti vásárló számára garanciát vállal arra, hogy a termék anyagában és kivitelezésében a vásárlás időpontjától számítva a csomagoláson feltüntetett ideig – amely a két (2) évet nem haladhatja meg – hibáktól mentes marad. A termékspecifikus garanciális információkat és a garancia érvényesítésének módját a support.logitech.com címen találja.
Amennyiben a garanciában foglaltak nem teljesülnek, a Logitech saját belátása szerint kizárólag a következő formában vállalja a kártérítést: a termék javításával vagy cseréjével, illetve a vételár visszafizetésével, amennyiben a hardvert a vásárlást igazoló bizonylattal együtt visszajuttatják a vásárlás helyére, vagy eljuttatják a Logitech által meghatározott egyéb helyre. A garanciára vonatkozó helyi fogyasztóvédelmi szabályozás a fent leírtakhoz képest további jogokat is biztosíthat, és országonként eltérő lehet. Fogyasztói jogainak és az ezen termék garanciája által biztosított védelem megismeréséhez tekintse át a teljes garanciatájékoztatót.

A Logitech vállalat címe: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Csak az Európai Unióban élő vásárlóknak: Tájékoztatjuk, hogy az Európai Unió területén a két évnél rövidebbnek jelzett garanciális időtartamok két (2) évre hosszabbodnak.
Gyártó: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Svájc.
Európai uniós importőr: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Jogi képviselet: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Írország.
Teljes garanciatájékoztató: support.logitech.com

Česká verze
Před použitím produktu si přečtěte příručku.

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ZDROJE NAPÁJENÍ! Zdroj napájení je určen pouze pro použití ve vnitřních prostorách. Používejte pouze zdroj napájení dodaný s produktem. Nepokoušejte se opravovat ani používat poškozený zdroj napájení. Neponořujte zdroj napájení do vody a mechanicky jej nepoškozujte. Pravidelně kontrolujte, zda není poškozen kabel, zástrčka nebo kryt zdroje napájení.

UPOZORNĚNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ!: Nesprávné umístění baterií může mít za následek jejich vytečení, explozi či zranění osob. Dobíjecí baterie mohou v případě nesprávného zacházení způsobit požár nebo poleptání chemikálií. Baterie nerozebírejte ani nevystavujte vodivým materiálům, vlhkosti, kapalinám nebo vysokým teplotám (nad 54° C). Pokud z baterie vytéká elektrolyt, ztratila původní barvu, je deformovaná nebo jinak poškozená, nepoužívejte ji ani ji nedobíjejte. Nenechávejte baterie delší dobu vybité nebo nepoužívané. Nezkratujte je. Vaše zařízení může obsahovat vnitřní dobíjecí baterii, která není vyměnitelná. Životnost baterií se liší podle způsobu používání. Nefunkční baterie je třeba zlikvidovat v souladu s místními zákony. Pokud takové zákony ani předpisy neexistují, vyhoďte zařízení do kontejneru určeného pro elektroniku. Udržujte baterie mimo dosah dětí.

Pokyny pro bezpečné používání produktů
– Produkt nesmí být otevírán ani upravován, s výjimkou odstranění či výměny baterie.
– Nerozebírejte ani se nepokoušejte tento produkt opravovat.
– Tento produkt je bezpečný za běžných provozních podmínek a přiměřeně předvídatelného používání.
– Pokud produkt nefunguje správně, obraťte se na podporu Logitech.
– Pro účely servisu nebo opravy musí být produkt vrácen výrobci.
– Nejedná se o produkt pro děti, a není určen pro používání dětmi mladšími 14 let.
– Dlouhodobé opakování stejných pohybů při používání produktu může mít za následek nervové, šlachové či svalové poranění v oblasti rukou, zápěstí, paží, ramenou, krku či zad. Pokud pocítujete bolest, znecitlivění, slabost, otoky, pálení, křeče nebo strnulost, obraťte se na odborného lékaře. Přečtěte si pokyny na adrese http://www.logitech.com/comfort.

© 2024 Logitech, Logi and the Logitech Logo are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-012208 006

- Při manipulaci s pohyblivými součástmi dbejte zvýšené opatrnosti.
- **VÝSTRAHA!** Tento produkt obsahuje drobné, oddělitelné součásti, které mohou způsobit udušení, zranění či smrt, zejména u dětí. Při používání a manipulaci s drobnými díly dbejte zvýšené opatrnosti a udržujte je mimo dosah dětí mladších 4 let.
- Zásuvka musí být nainstalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná (týká se zařízení vyžadujících zapojení).
- Používejte tento produkt pouze s uvedenými/certifikovanými počítači a příslušenstvím ITE.
- Zapojte zdroj napájení nebo napájecí kabel do řádně zapojené a uzemněné elektrické zásuvky.
- Před deaktivováním nebo obejitím pojistky zařízení odpojte zdroj napájení. Před obnovením zdroje napájení pojistku zařízení znovu aktivujte.

Upozornění. Pokud baterii nahradíte baterií nesprávného typu, může dojít k požáru nebo výbuchu. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně v souladu s přiloženými pokyny. Vystavení baterie extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit explozi nebo únik hořlavé tekutiny nebo plynu.

Upozornění: Zapojte všechny napájecí kabely do řádně zapojené a uzemněné elektrické zásuvky.

Upozornění: Tento produkt není určen pro používání dětmi. Nepoužíváte-li tento produkt delší dobu, odpojte jej ze zásuvky. Pokud produkt delší dobu nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí.

Produkty Logitech – prohlášení o shodě. Tento produkt splňuje všechny platné požadavky směrnice Omezení použití nebezpečných látek (RoHS) a směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Informace o bezpečnosti produktu, elektromagnetické kompatibilitě, o použití rádiové frekvenci, energii a směrnicích RoHS a WEEE naleznete na stránce www.logitech.com/compliance. Údržba tohoto produktu není pro jeho udržení v chodu potřebná.

Balení, baterie, elektrická a elektronická zařízení a jejich příslušenství nesmějí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Je-li to možné, je třeba je vytřídit a odevzdat na patřičném sběrném místě za účelem recyklace, čímž předejdete možným dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Chcete-li získat podrobnější informace, obraťte se na místní úřady nebo obchod, ve kterém byl výrobek zakoupen, nebo přejděte na stránku www.logitech.com/recycling.

Společnost Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švýcarsko, tímto prohlašuje, že toto periferní zařízení využívající rádiové frekvence splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.logitech.com/compliance

Omezená záruka na hardware společnosti Logitech – Shrnutí

Společnost Logitech zaručuje, že její hardwarový produkt bude bez závad materiálu a zpracování po dobu uvedenou na balení produktu od data zakoupení od původního prodejce; tato doba však v žádném případě nebude kratší než dva (2) roky. Na stránce support.logitech.com naleznete specifické záruční informace týkající se vašeho produktu a postupů při uplatňování nároku na záruku.

Povinností společnosti Logitech a vaším výlučným nárokem na náhradu vyplývajícím z jakékoli závady v záruční době bude, na základě volby společnosti Logitech, oprava nebo výměna produktu, nebo vrácení peněz, za předpokladu, že je hardware vrácen v místě prodeje nebo jiném místě dle požadavků zákona společně s účtenkou. Záruční ochrana představuje dodatek k právům poskytovaným v souladu s místními zákony o spotřebiteli, a může se v závislosti na zemi lišit. Přečtěte si úplné informace o záruce, ze kterých se dozvíte svá spotřebitelská práva a informace o doplňkové ochraně poskytované v rámci záruky tohoto produktu.

Adresa společnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Pouze pro spotřebitele z Evropské unie: Upozorňujeme, že v Evropské unii je jakákoli doba trvání záruky, která je kratší než dva roky, prodloužena na dva (2) roky.

Výrobce: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importér do Evropské unie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Právní zastoupení: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irsko.

Úplné informace o záruce: support.logitech.com

Slovenčina

Pred použitím produktu si prečítajte príručku.

UPOZORNENIE PRI POUŽÍVANÍ ZDROJA NAPÁJANIA! Zdroj napájania je určený iba na použitie vo vnútorných priestoroch. Používajte iba zdroj napájania dodaný s produktom. Nepokúšajte sa opravovať ani používať poškodený zdroj napájania. Zdroj napájania neponárajte do vody, ani ho nevystavujte fyzickému tlaku. Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený kábel, zástrčka alebo kryt zdroja napájania.

UPOZORNENIE PRE BATÉRIE!: Nesprávne umiestnenie batérií môže mať za následok ich vytečenie, explóziu alebo zranenie osôb. Dobíjacie batérie môžu v prípade nesprávneho zaobchádzania spôsobiť požiar alebo poleptanie chemikáliou. Batérie nerozoberajte ani nevystavujte vodivým materiálom, vlhkosti, kvapalinám alebo vysokým teplotám (nad 54° C). Ak sa z batérie uvoľňuje vnútorný roztok, ak sa zmení jej farba, ak je zdeformovaná, alebo ak vyzerá nezvyčajne, nenabíjajte ju a ani ju nepoužívajte. Nenechávajte batérie dlhší čas vybité alebo nepoužívané. Batérie neskratujte. Vaše zariadenie môže obsahovať vnútornú dobíjaciu batériu, ktorá nie je vymeniteľná. Životnosť batérií závisí od ich používania. Nefunkčné batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi. Ak takéto zákony ani predpisy neexistujú, vyhoďte zariadenie do kontajnera určeného na elektroniku. Batérie ukladajte mimo dosah detí.

Pokyny na bezpečné používanie produktov

- Produkt nesmiete otvárať ani upravovať, s výnimkou odstránenia či výmeny batérie.
- Nerozoberajte ani sa nepokúšajte tento produkt opravovať.
- Tento produkt je bezpečný za bežných prevádzkových podmienok a primerane predvídateľnom používaní.
- Ak produkt nefunguje správne, obráťte sa na podporu Logitech.
- Na účely servisu alebo opravy musí byť produkt vrátený výrobcovi.
- Toto nie je produkt pre deti, a nie je určený na používanie deťmi mladšími než 14 rokov.
- Dlhodobé opakovanie rovnakých pohybov pri používaní produktu môže mať za následok nervové, šľachové či svalové poranenie v oblasti rúk, zápästia, paží, ramien, krku či chrbta. Ak pocítujete bolesť, znecitlivenie, slabosť, otlaky, pálenie, kŕče alebo strnulosť, obráťte sa na odborného lekára. Prečítajte si pokyny na stránke http://www.logitech.com/comfort.
- Pri manipulácii s pohyblivými súčasťami dbajte na zvýšenú opatrnosť.
- **VÝSTRAHA!** Tento produkt obsahuje drobné, oddeliteľné súčasti, ktoré môžu spôsobiť udusenie, zranenie alebo smrť, hlavne pokiaľ ide o deti. Pri používaní a manipulácii s drobnými dielmi dbajte na zvýšenú opatrnosť a udržujte ich mimo dosahu detí mladších než 4 roky.
- Pre zariadenia, ktoré je potrebné zapojiť, musí byť zásuvka nainštalovaná v blízkosti a musí byť ľahko prístupná.
- Používajte tento produkt iba s uvedenými/certifikovanými počítačmi a príslušenstvom ITE.
- Zapojte zdroj napájania alebo napájací kábel do správne zapojenej a uzemnenej elektrickej zásuvky.
- Pred deaktivovaním alebo obídením poistky zariadenia odpojte zdroj napájania. Pred obnovením zdroja napájania poistku zariadenia znovu aktivujte.

Upozornenie. Ak batériu nahradíte batériou nesprávneho typu, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu. Uistite sa, že sú batérie vložené správne v súlade s priloženými pokynmi. Vystavenie batérie extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť explóziu alebo únik horľavej tekutiny alebo plynu.

Výstraha. Zapojte všetky napájacie káble do správne zapojenej a uzemnenej elektrickej zásuvky.

Výstraha. Tento produkt nie je určený na používanie deťmi. Ak nepoužívate tento produkt dlhší čas, odpojte ho zo zásuvky. Ak produkt dlhší čas nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí.

Produkty Logitech – vyhlásenie o zhode. Tento produkt spĺňa všetky platné požiadavky smernice Obmedzenie použitia nebezpečných látok (RoHS) a smernice o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE). Informácie o bezpečnosti produktu, elektromagnetickej kompatibilite, o použití rádiovej frekvencie, energii a smerniciach RoHS a WEEE nájdete na stránke www.logitech.com/compliance. Údržba tohto produktu nie je na jeho udržanie v chode potrebná.

Balenie, batérie, elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak je to možné, je potrebné ich vytriediť a odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu, čím predídete možným dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať podrobnejšie informácie, obráťte sa na miestne úrady alebo obchod, v ktorom bol výrobok zakúpený, alebo prejdite na stránku www.logitech.com/recycling.

Spoločnosť Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švajčiarsko, týmto vyhlasuje, že toto periférne zariadenie využívajúce rádiové frekvencie spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ.

Úplný text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.logitech.com/compliance

Obmedzená záruka na hardvér spoločnosti Logitech – Zhrnutie

Spoločnosť Logitech zaručuje, že jej hardvérový produkt bude bez porúch materiálu a spracovania počas obdobia uvedeného na balení produktu od dátumu zakúpenia od pôvodného predajcu; toto obdobie však v žiadnom prípade nebude kratšie než dva (2) roky. Na stránke support.logitech.com nájdete špecifické záručné informácie týkajúce sa vášho produktu a postupov pri uplatňovaní nároku na záruku.

Povinnosťou spoločnosti Logitech a vaším výlučným nárokom na náhradu vyplývajúcim z akejkoľvek poruchy v záručnej lehote bude, na základe voľby spoločnosti Logitech, oprava alebo výmena produktu, alebo vrátenie peňazí, za predpokladu, že je hardvér vrátený v mieste predaja alebo inom mieste podľa požiadaviek zákona spolu s účtenkou. Záručná ochrana predstavuje dodatok k právam poskytovaným v súlade s miestnymi zákonmi o spotrebiteľovi, a môže sa v závislosti na krajine líšiť. Prečítajte si úplné informácie o záruke, z ktorých sa dozviete svoje spotrebiteľské práva a informácie o doplnkovej ochrane poskytovanej v rámci záruky tohto produktu.

Adresa spoločnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Iba pre spotrebiteľov z Európskej únie: Upozorňujeme, že v Európskej únii je akákoľvek lehota trvania záruky, ktorá je kratšia než dva roky, predĺžená na dva (2) roky.

Výrobca: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importér do Európskej únie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Právne zastúpenie: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Írsko.

Úplné informácie o záruke: support.logitech.com

Українська

Перед початком використання пристрою прочитайте посібник із його експлуатації.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ БЛОКА ЖИВЛЕННЯ

Використовувати блок живлення можна лише в приміщенні. Використовуйте лише той блок живлення, який входить у комплект. Не намагайтеся ремонтувати або використовувати пошкоджений блок живлення. Не занурюйте блок живлення у воду та бережіть його від механічних пошкоджень. Регулярно перевіряйте адаптер живлення на наявність пошкоджень кабелю, вилки та корпусу.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ АКУМУЛЯТОРІВ. Неправильне замінювання акумуляторів може призвести до витікання електроліту, вибуху і травмування. Неналежне використання акумуляторів може призвести до пожежі чи хімічного опіку. Не розбирайте їх і не допускайте зіткнення з провідниковими матеріалами, уникайте впливу на них вологи, рідини або температури, що перевищує 54° C. Не використовуйте та не заряджайте акумулятор, якщо спостерігається витікання електроліту, зміна кольору, деформація чи будь-яке інше відхилення від норми. Не залишайте акумулятор незарядженим і без використання протягом тривалого часу. Не допускайте короткого замикання акумулятора. Вбудований акумулятор цього пристрою не підлягає замінюванню. Термін служби акумулятора залежить від режиму його експлуатації. Утилізуйте непридатні до використання акумулятори згідно з нормами місцевого законодавства. Якщо відповідних законів і постанов не існує, помістіть такі акумулятори до контейнера для спрацьованого електронного устаткування. Зберігайте акумулятори в місцях, недоступних для дітей.

Рекомендації щодо безпечного використання пристроїв

- Не можна відкривати або модифікувати виріб, за винятком випадків, коли це необхідно для вилучення або замінювання акумулятора.
- Не намагайтеся розібрати виріб або самостійно виконати його технічне обслуговування.
- Пристрій цілком безпечний за звичайних та обґрунтовано передбачуваних умов експлуатації.
- Якщо виріб не працює належним чином, зверніться до служби підтримки Logitech.
- Для ремонту або обслуговування пристрій слід повернути виробнику.
- Цей виріб не належить до категорії дитячих товарів і не призначений для використання дітьми віком до 14 років.
- Тривале повторення однотипних рухів під час використання виробу може призвести до ушкодження нервів, сухожиль або м'язів кистей рук, зап'ясть, передпліч, плечей, шиї чи спини. Якщо ви відчуваєте біль, заціпеніння, слабкість, набрякання, печіння, судоми чи скутість рухів, зверніться до кваліфікованого медичного працівника. Ознайомтеся із вказівками на вебсайті http://www.logitech.com/comfort.
- Будьте обережні під час роботи з рухомими елементами.
- **ОБЕРЕЖНО!** Цей виріб містить окремі дрібні деталі, що можуть спричинити задушення та призвести до травм або смерті – особливо це стосується дітей. Будьте уважні під час використання дрібних деталей і поводження з ними. Не допускайте до них дітей, менших за 4 роки.
- Використовуючи обладнання, яке потрібно підключати до електромережі, переконайтеся, що поблизу є зручно розташована розетка.
- Використовуйте виріб лише із зазначеними (сертифікованими) ITE-комп'ютерами й аксесуарами.
- Підключайте блок або кабель живлення до розетки, яка під'єднана та заземлена належним чином.
- Від'єднайте джерело живлення перед вимкненням захисної системи обладнання. Активуйте захист обладнання, перш ніж увімкнути живлення на пристрої.

Обережно! Замінювання старих акумуляторів акумуляторами невідповідного типу може призвести до пожежі або вибуху. Дотримуйтесь інструкцій, щоб правильно встановити акумулятори. Не піддавайте акумулятори впливу надзвичайно низького тиску повітря, оскільки це може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини або газу.

Увага! Підключайте шнури живлення до розетки, яку під'єднано та заземлено належним чином.

Увага! Цей виріб не призначено для використання дітьми. Відключайте пристрій від мережі, якщо не плануєте використовувати його протягом тривалого часу. Зберігайте продукт у недоступному для дітей місці, якщо не будете використовувати його тривалий час.

Відповідність продукції Logitech стандартам. Відомості щодо безпечного **Відповідність продуктів Logitech стандартам.** Цей виріб відповідає всім застосовним вимогам директиви ЄС щодо обмеження вмісту небезпечних речовин (RoHS), а також правилам утилізації відходів електронного й електротехнічного обладнання (WEEE). Відомості щодо безпечного використання, електромагнітної сумісності, рівня випромінювання в радіочастотному діапазоні, енергоспоживання, обмеження вмісту небезпечних речовин (RoHS) і правил утилізації відходів електронного й електротехнічного обладнання (WEEE) можна переглянути на вебсторінці www.logitech.com/compliance. Щоб підтримувати цей виріб у належному стані, обслуговування не потрібне.

Пакування, акумулятори, а також електронне й електричне обладнання та його аксесуари не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Завжди, коли це можливо, їх слід відокремлювати і здавати до відповідного пункту прийому для переробки, щоб уникнути потенційного шкідливого впливу на довкілля та здоров'я людей. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до місцевих законодавчих органів, зв'яжіться з продавцем виробу або відвідайте вебсторінку www.logitech.com/recycling.

Цим документом компанія Logitech Europe S.A., зареєстрована за адресою EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцарія), заявляє, що цей радіочастотний периферійний пристрій відповідає вимогам директиви 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність нормам ЄС доступний за адресою: www.logitech.com/compliance

Обмежена гарантія на устаткування від компанії Logitech – загальні відомості

Компанія Logitech гарантує відсутність дефектів матеріалів і виробничого браку в обладнанні Logitech упродовж часу, зазначеного на упаковці продукту, починаючи з дати першого придбання в роздрібній мережі, але в жодному разі не менше 2 (двох) років. На вебсторінці support.logitech.com надано конкретну інформацію про гарантію на виріб, а також описано процедури оформлення претензії за гарантією.

Уся повнота відповідальності компанії Logitech і ваш виключний засіб правового захисту в разі будь-якого порушення цієї гарантії полягає в наступному, на розсуд Logitech: ремонт чи замінювання виробу; відшкодування сплачених коштів за умови повернення цього обладнання разом із копією товарного або касового чека продавцю чи за вказаною адресою, згідно з вимогами законодавства. Гарантія є доповненням до прав, наданих відповідно до місцевих законів про права споживача. Її умови в різних країнах можуть різнитися. Ознайомтеся з повною інформацією про гарантію, щоб дізнатися про свої права споживача та додаткові засоби захисту, які надаються за цією гарантією на виріб.

Адреса компанії Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, США.

Тільки для споживачів із країн Європейського Союзу: зверніть увагу, що в Європейському Союзі термін дії гарантії, що становить менше двох років, подовжується до 2 (двох) років.

Виробник: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцарія).

Імпортер (Європейський Союз): Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Netherlands (Неймеген, Нідерланди).

Юридичний представник: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland (Корк, Ірландія).

Повна інформація про гарантію: support.logitech.com

Eesti

Soovitame enne toote kasutamist juhendit lugeda.

TOITEKAABLI HOIATUS! Toitekaabel on ainult siseruumides kasutamiseks. Kasutage vaid tootega kaasasolevat toitekaablit. Kui toitekaabel on katki, ärge seda parandage ega kasutage. Ärge kastke toitekaablit/-pistikut vette ega avaldage sellele tugevat füüsilist jõudu. Kontrollige toitekaablit/-pistikut ja ümbrist vigastuste osas regulaarselt.

AKUHOIATUS! Akude vale väljavahetamise korral võivad need lekkida või plahvatada ja tekitada kehavigastusi. Laetavad akud võivad vale käitlemise korral tuua kaasa tulekahju või keemilise põletuse ohu. Ärge demonteerige ega laske kokku puutuda juhtivate materjalide, niiskuse, vedeliku ega üle 54° C (130° F) kuumusega. Ärge kasutage ega laadige akut, kui see paistab lekkivat, on muutnud kuju või värvi või ilmneb mingid muud ebatavalised nähud. Ärge jätke akut pikaks ajaks tühjana või kasutamata seisma. Ärge tekitage lühist. Teie seade võib sisaldada sisemist laetavat akut, mis ei ole väljavahetatav. Aku kestvus oleneb kasutamisest. Järgige akude/patareide kasutuselt kõrvaldamisel kohalikke õigusakte. Kui asjakohaseid seadusi ega määrusi pole, viige seade kasutatud elektroonikaseadmete jaoks mõeldud jäätmekonteinerisse. Hoidke akusid lastele kättesaamatus kohas.

Toodete ohutus ja kasutusjuhised

- Ärge avage ega muutke toodet, v.a avamine aku eemaldamiseks ja vahetamiseks.
- Ärge proovige toodet demonteerida ega seda hooldada.
- See toode on tavapärasel kasutusel ja mõistlikkuse piiridesse jääva kasutuse puhul ohutu.
- Kui toode ei tööta, võtke ühendust Logitechi toega.
- Hoolduseks või remondiks tuleb toode tootjale tagastada.
- See toode ei ole mõeldud kasutamiseks alla 14-aastastele lastele.
- Toote pikaajaline korduvate liigutustega kasutamine võib olla seotud käte, randmete, käevarte, õlgade, kaela või seljaosa närvide, kõõluste või lihaste vigastustega. Kui tunnete valu, tuimust, nõrkust, paistetust, põletustunnet, krampe või jäikust, pöörduge kvalifitseeritud tervishoiuspetsialisti poole. Teavet leiate aadressilt http://www.logitech.com/comfort.
- Liikuvate osade käsitsemisel tuleb olla ettevaatlik.
- **HOIATUS!** Toode sisaldab väikseid, lahtikäivaid osi, mis võivad põhjustada lämbumist, kehavigastusi või surma. Eriti tähelepanelik tuleb olla laste puhul. Palun olge väikeste osade käsitsemisel ja kasutamisel ettevaatlik ning hoidke need alla 4aastastest lastest eemal.
- Vooluvõrku ühendatavate seadmete puhul peab pistikupesa asuma seadme lähedal ja olema kergesti ligipääsetav.
- Kasutage toodet nimetatud/sertifitseeritud ITE arvutite ja tarvikutega.
- Ühendage toiteallikas või -kaabel õigesti paigaldatud ja maandatud pistikupessa.
- Enne seadme kaitsemehhanismi tühistamist või lahtiühendamist eemaldage toiteallikas. Enne toite taastamist taastage seadme kaitsemehhanism.

Hoiatus! Vale tüüpi aku paigaldamisel võib tekkida tulekahju- või plahvatusoht. Veenduge, et akud oleks paigaldatud õigesti, järgides antud juhiseid. Äärmiselt madala õhurõhu juures võib aku põhjustada plahvatust või tuleohtlikku vedeliku või gaasi lekkimist.

Ettevaatust! Ühendage kõik toitejuhtmed nõuetekohaselt ühendatud ja maandatud pistikupessa.

Ettevaatust! Toode ei ole mõeldud lastele kasutamiseks. Eemaldage toode toiteallikast, kui seda pikema aja jooksul ei kasutata. Kui toodet pikema aja jooksul ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.

Logitechi ühilduvusnõuded. See toode vastab ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) ning elektroonika- ja elektriseadmete jäätmekäitluse (WEEE) direktiivide kohaldatavatele nõuetele. Teavet toote ohutuse, elektromagnetilise ühilduvuse (EMC), raadiosageduse (RF) energiatarbe, ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) ning elektroonika- ja elektriseadmete jäätmekäitluse (WEEE) kohta leiate aadressilt www.logitech.com/compliance. Toote nõuetele vastavuse tagamiseks pole tarvis teha hooldustöid.

Pakendit, akusid, elektroonika- ja elektriseadmeid ning nende tarvikuid ei tohi visata olmeprügi hulka. Kui vähegi võimalik, tuleb need muust prügist eraldada ja taaskasutuseks asjakohasesse kogumiskeskusesse viia, mis aitab vältida võimalikku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest, ostukohast või aadressilt www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Šveits, deklareerib, et raadioseadme tüüp „raadiosageduslikud välisseadmed" vastab direktiivile 2014/53/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval aadressil www.logitech.com/compliance

Logitechi riistvara piiratud garantii – kokkuvõte

Logitech garanteerib, et tema riistvaratootel ei esine materjali- ega tootmisvigu toote pakendil näidatud ajavahemiku jooksul alates algsest ostukuupäevast, aga kindlasti mitte alla kahe (2) aasta. Toote garantiiteabe ja teabe garantiinõude menetluse kohta leiate aadressilt support.logitech.com.

Logitechi koguvastutus ja teie ainuhüvitis garantii mis tahes rikkumise korral on Logitechi valikul toote parandus või asendamine või makstud hinna hüvitamine eeldusel, et riistvara tagastatakse koos müügikviitungiga ostukohta või muusse sarnasesse kohta, nagu seadused nõuavad. Garantiikaitse on lisaks kohalikest tarbijakaitseseadustest tulenevatele õigustele ja see võib riigiti erineda. Vaadake kindlasti kogu garantiiteavet, et teaksite oma tarbijaõigusi, ja selle garantii pakutavat lisakaitset.

Logitechi aadress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Vaid Euroopa Liidu tarbijatele: Pange tähele, et Euroopa Liidus kehtib iga alla kahe aasta pikkuse garantiiaja puhul kaheaastane (2) garantii.

Tootja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Euroopa Liidu importija: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Seadusjärgne esindaja: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.

Täielik garantiiteave: support.logitech.com

Latviski

Pirms lietošanas izlasiet rokasgrāmatu.

BRĪDINĀJUMS PAR STRĀVAS PADEVES APRĪKOJUMU! Strāvas vads ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās. Izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto strāvas vadu. Nemēģiniet pašrocīgi labot vai izmantot bojātu strāvas vadu. Nemērciet strāvas vadu ūdenī un nepakļaujiet to fiziskiem bojājumiem. Regulāri pārbaudiet strāvas vadu, kontaktdakšu un ietvaru, lai pārliecinātos, vai tie nav bojāti.

BRĪDINĀJUMS PAR BATERIJĀM/AKUMULATORU! Ja baterijas/akumulatoru nomaina nepareizi, tas var uzsprāgt vai var rasties noplūdes, izraisot miesas bojājumus. Nepareizi rīkojoties ar lādējamām baterijām/akumulatoriem, rodas aizdegšanās vai ķīmisko apdegumu risks. Neizjauciet un neļaujiet nonākt saskarē ar strāvu vadošiem materiāliem, mitrumu, šķidrumiem vai atrasties vidē, kuras temperatūra pārsniedz 54° C. Neizmantojiet un nelādējiet bateriju/akumulatoru, ja tas ir iztecējis, mainījis krāsu, deformējies vai ir citādi bojāts. Neglabājiet bateriju/akumulatoru neuzlādētu un ilgstoši neizmantotu. Neradiet īssavienojumus. Ierīcē var būt izmantots iebūvēts lādējams akumulators, kuru nevar nomainīt. Bateriju/akumulatora kalpošanas ilgums ir atkarīgs no lietojuma. Atbrīvojieties no nederīgām baterijām/akumulatoriem atbilstīgi vietējiem normatīvajiem aktiem. Ja šādi normatīvie akti vai noteikumi nav piemērojami, izmetiet ierīci elektronisko ierīču atkritumu tvertnē. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Ierīces drošas lietošanas norādes

- Lietotājam atļauts izņemt un mainīt baterijas/akumulatorus, taču aizliegts atvērt un pārveidot ierīci.
- Nemēģiniet ierīci izjaukt vai remontēt.
- Šis izstrādājums ir drošs parastos un paredzamos darbības apstākļos.
- Ja ierīce darbojas nepareizi, sazinieties ar "Logitech" atbalsta dienestu.
- Bojājumu gadījumā ierīce jānodod ražotājam.
- Šī ierīce nav paredzēta bērniem, kas jaunāki par 14 gadiem.
- Ilgstoši veicot atkārtojošās darbības ar izstrādājumu, var izraisīt nervu, cīpslu vai muskuļu traumas plaukstās, plaukstu locītavās, rokās, plecos, kaklā vai mugurā. Ja sajūtat sāpes, tirpumu, nespēku, pietūkumu, dedzināšanu, krampjus vai stīvumu, apmeklējiet kvalificētu veselības aprūpes speciālistu. Norādes lasiet tīmekļa vietnē http://www.logitech.com/comfort.
- Ar kustīgajām detaļām rīkojieties uzmanīgi.
- **BRĪDINĀJUMS!** Ierīcē izmantotas mazas atvienojamas detaļas, kas var izraisīt aizrīšanos, traumas vai nāvi (īpaša piesardzība jāievēro bērniem). Ar mazām detaļām rīkojieties piesardzīgi un sargiet tās no bērniem, kas jaunāki par 4 gadiem.
- Ja izstrādājums jāpievieno kontaktligzdai, tai jāatrodas izstrādājuma tuvumā un jābūt viegli aizsniedzamai.
- Izmantojiet izstrādājumu ar ITE apstiprinātiem/sertificētiem datoriem un piederumiem.
- Pievienojiet strāvas apgādes avotu vai strāvas vadu pareizi izveidotai un sazemētai elektrības kontaktligzdai.
- Pirms izstrādājuma aizsargaprīkojuma atvienošanas vai apiešanas izslēdziet strāvas avotu. Atjaunojiet aizsargaprīkojuma funkcionalitāti pirms strāvas avota pievienošanas.

Brīdinājums. Ja baterija tiek nomainīta pret nepareiza tipa bateriju, iespējams aizdegšanās vai eksplozijas risks. Ievērojiet sniegtos norādījumus un pārliecinieties, ka baterijas ir ievietotas pareizi. Ja baterija/akumulators nonāk vidē ar ļoti zemu gaisa spiedienu, ir iespējama eksplozija vai ugunsnedroša šķidruma vai gāzes izplūšana.

Uzmanību! Pievienojiet visus elektrības vadus pareizi uzstādītai un sazemētai elektrības kontaktligzdai.

Uzmanību! Šis izstrādājums nav paredzēts bērniem. Ja paredzams, ka izstrādājumu ilgstoši netiks lietots, atvienojiet to no strāvas avota. Ja paredzams, ka izstrādājumu ilgstoši netiks lietots, novietojiet to glabāšanā bērniem nepieejamā vietā.

“Logitech” atbilstība. Šī ierīce atbilst visām piemērojamajām Bīstamo vielu izmantošanas ierobežošanas (RoHS) un Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) direktīvas prasībām. Informāciju par ierīces drošu lietošanu, EMS, RF, enerģijas patēriņu un RoHS un EEIA atbilstību skatiet tīmekļa vietnē www.logitech.com/compliance. Sekmīgai ierīces darbībai nav vajadzīga apkope.

Iepakojumu, akumulatorus, elektronisko un elektrisko aprīkojumu un piederumus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Ja vien iespējams, tie ir jāsašķiro un jānogādā atbilstošā savākšanas vietā atkārtotai pārstrādei, lai nepieļautu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lai uzzinātu vairāk, sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi vai iegādes vietu vai arī apmeklējiet tīmekļa vietni www.logitech.com/recycling.

Ar šo “Logitech Europe S.A., EPFL” (adrese: Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Šveice) paziņo, ka radioiekārtas tips – radiofrekvenču perifērā ierīce – atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilnu ES atbilstības deklarācijas tekstu varat skatīt tīmekļa vietnē: www.logitech.com/compliance

“Logitech” ierobežotā aparatūras garantija – kopsavilkums

Uzņēmums “Logitech” garantē, ka nevienai no ierīces daļām laika posmā, kas norādīts uz ierīces iepakojuma (taču nekādā gadījumā ne mazāk par diviem (2) gadiem), sākot no iegādes datuma, nebūs materiālu un ražošanas defektu. Konkrētu informāciju par savas ierīces garantijas nosacījumiem un to, kā iesniegt garantijas prasību, skatiet tīmekļa vietnē support.logitech.com.

Uzņēmuma “Logitech” maksimālā atbildība un pircēja vienīgā atlīdzība saskaņā ar garantijas noteikumiem pēc uzņēmuma “Logitech” izvēles ir: ierīces labošana vai maiņa vai samaksātās summas atmaksa, ja ierīce ir nodota iegādes vietā vai citā ar likumu norādītā vietā, iesniedzot arī pirkuma čeku. Garantijas noteikumi skatāmi kopā ar attiecīgajiem vietējiem patērētāju aizsardzības likumiem, un tie noteiktās valstīs var atšķirties. Lai uzzinātu savas patērētāja tiesības un ierīces garantijas sniegtās papildu tiesības, skatiet pilno garantijas tekstu.

“Logitech” adrese: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Tikai patērētājiem Eiropas Savienībā: ņemiet vērā, ka Eiropas Savienībā jebkurš garantijas termiņš, kas ir mazāks par diviem gadiem, tiek pagarināts līdz (2) diviem gadiem.

Ražotājs: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importētājs Eiropas Savienībā: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Oficiālais pārstāvis: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.

Pilna garantijas informācija: support.logitech.com

Lietuvių

Prieš naudodami gaminį perskaitykite vadovą.

ĮSPĖJIMAS APIE MAITINIMO ŠALTINĮ! Maitinimo tiekimo blokas skirtas naudoti tik patalpose. Naudokite tik su įrenginiu pateiktą maitinimo šaltinį. Nebandykite remontuoti ar naudoti pažeisto maitinimo šaltinio. Nenardinkite maitinimo šaltinio į vandenį, saugokite nuo fizinių pažeidimų. Reguliariai tikrinkite, ar nepažeistas maitinimo šaltinio laidas, korpusas ir kištukas.

ĮSPĖJIMAS DĖL BATERIJŲ! Netinkamai įdėtos baterijos gali nulemti nuotėkio ar sprogimo ir asmens sužalojimo pavojų. Netinkamai naudojamos įkraunamos baterijos gali sukelti gaisro arba cheminio nudegimo pavojų. Neardykite ir saugokite nuo laidžių medžiagų, drėgmės, skysčių ar didesnio nei 54° C (130° F) karščio. Negalima akumuliatoriaus naudoti arba įkrauti, jei pastebėjote, kad iš jo teka skysčiai, pakito spalva, akumuliatorius deformavosi ar kaip nors kitaip neįprastai atrodo. Nepalikite išsekusios arba nenaudojamos baterijos ilgą laiko tarpą. Saugokitės, kad neįvyktų trumpasis jungimas. Jūsų įrenginyje gali būti įmontuota nekeičiama vidinė įkraunama baterija. Baterijos eksploatacijos laikas priklauso nuo jos naudojimo pobūdžio. Neveikiančias baterijas reikia išmesti laikantis vietinių įstatymų. Jei tokių įstatymų ar reglamentų nėra, išmeskite prietaisą į elektroninių įrenginių šiukšlinę. Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Saugaus gaminių naudojimo rekomendacijos

- Neatidarykite ar nekeiskite gaminio, išskyrus baterijų išėmimą ir keitimą.
- Neardykite ir nebandykite atlikti prietaiso techninės priežiūros.
- Esant įprastoms ir pagrįstai numatomoms naudojimo sąlygoms, šis gaminys yra saugus.
- Jei gaminys netinkamai veikia, kreipkitės į „Logitech" palaikymo centrą.
- Bet kokią gaminio techninę priežiūrą ir remontą turi atlikti gamintojas.
- Šis gaminys nėra skirtas vaikams. Jo negali naudoti jaunesni nei 14 metų vaikai.
- Ilgą laikotarpį pasikartojantys judesiai naudojant gaminį gali būti susiję su rankų, riešų, pečių, kaklo ar nugaros nervų, sausgyslių arba raumenų sužalojimais. Atsiradus skausmui, tirpuliui, silpnumui, patinimui, deginimui, mėšlungiui ar sustingimui, kreipkitės į kvalifikuotą sveikatos specialistą. Perskaitykite rekomendacijas, pateikiamas www.logitech.com/comfort.
- Atsargiai elkitės su judančiomis dalimis.
- **PERSPĖJIMAS!** Gaminys turi mažų, atjungiamų dalių, kurios gali nulemti užspringimą, asmens sužalojimą ar mirtį, ypač vaikų. Mažas dalis naudokite ir su jomis elkitės atsargiai. Saugokite jas nuo jaunesnių nei 4 metų amžiaus vaikų.
- Kai įrangą reikia prijungti prie maitinimo tinklo, lizdas turi būti įrengtas prie įrangos taip, kad prie jo būtų galima lengvai prieiti.
- Naudokite produktą su sąraše išvardintais / sertifikuotais ITE kompiuteriais ir priedais.
- Prijunkite maitinimo šaltinį arba maitinimo laidą prie tinkamai prijungto ir įžeminto elektros lizdo.
- Atjunkite maitinimo šaltinį prieš pašalindami arba apeidami įrangos apsaugos priemones. Grąžinkite įrangos apsaugos priemones prieš įjungdami maitinimą.

Perspėjimas. Baterijas pakeitus netinkamo tipo baterijomis, kyla gaisro arba sprogimo pavojus. Užtikrinkite, kad baterijos būtų tinkamai įdėtos pagal pateiktas instrukcijas. Baterija, veikiama nepaprastai žemo oro slėgio, gali sprogti arba iš jos gali ištekėti degieji skysčiai arba dujos.

Dėmesio. Prijunkite visus maitinimo laidus prie tinkamai prijungto ir įžeminto elektros lizdo.

Dėmesio. Šis gaminys nėra skirtas vaikams. Atjunkite šį gaminį, jei jo nenaudosite ilgą laiką. Saugokite šį gaminį nuo vaikų, jei jo nenaudosite ilgą laiką.

„Logitech" suderinamumas. Gaminys atitinka visus taikytinus pavojingų medžiagų apribojimo (RoHS) bei elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) reikalavimus. Norėdami informacijos apie gaminio saugą, elektromagnetinį suderinamumą (EMS), radijo dažnį (RF), energijos sąnaudas, RoHS ir EEĮ atliekas ieškokite į interneto svetainę adresu www.logitech.com/compliance. Siekiant užtikrinti gaminio atitiktį, priežiūra nėra reikalinga.

Pakuotės, baterijų, elektronikos ir elektrinės įrangos bei priedų negalima šalinti su buitinėmis atliekomis. Kai įmanoma, juos reikia atskirti ir perduoti atitinkamam surinkimo punktui, kad jie būtų perdirbti ir būtų išvengta poveikio aplinkai bei žmonių sveikatai. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekite su savo vietos institucija ar pirkimo vieta arba apsilankykite www.logitech.com/recycling.

Šiuo „Logitech Europe S.A.", EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Šveicarija), pareiškia, kad radijo įrangos tipo radijo dažnio periferinis įrenginys atitinka direktyvą 2014/53/ES.

Išsamus ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo interneto adresu: www.logitech.com/compliance

„Logitech" ribota aparatinės įrangos garantija – suvestinė

„Logitech" garantuoja, kad jos gaminys neturės medžiagos ar gamybos defektų visą laikotarpį, nurodytą ant gaminio pakuotės, kuris pradedamas skaičiuoti nuo įsigijimo dienos, tačiau atveju šis laikotarpis nėra ilgesnis už dvejus (2) metus. Norėdami konkrečios su garantija susijusios informacijos apie gaminį ir procedūras, pateikiant pretenziją dėl garantijos, žr. support.logitech.com.

Remiantis visa „Logitech" atsakomybe ir jūsų išskirtinėmis teisių gynimo priemonėmis, neužtikrinusi garantijos, „Logitech" įsipareigoja pataisyti ar pakeisti gaminį arba, jei aparatinė įranga grąžinama į pirkimo vietą ar kitą tokią „Logitech" nurodytą vietą kartu su pirkimo kvito kopija, kompensuoti sumokėtą sumą. Garantijos apsauga suteikiama kartu su teisėmis, kurias užtikrina vietiniai vartotojų įstatymai, ir kiekvienoje šalyje gali skirtis. Norėdami sužinoti savo vartotojo teises ir papildomas apsaugos priemones, kurias suteikia šio gaminio garantija, žr. visą garantijos informaciją.

„Logitech" adresas: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Skirta tik Europos Sąjungos vartotojams. Atminkite, kad Europos Sąjungoje bet koks garantijos laikotarpis, trumpesnis nei dveji metai, turi būti padidintas iki dviejų (2) metų.

Gamintojas: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importuotojas Europos Sąjungoje: „Logitech Europe S.A.", Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Įgaliotasis juridinis atstovas. „Logitech Ireland Services Ltd.", 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland (Airija).

Išsami garantinė informacija: support.logitech.com

Български

Преди да започнете работа с продукта, прочетете ръководството.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, СВЪРЗАНО СЪС ЗАХРАНВАНЕТО:

Захранването е предназначено за използване само на закрито. Използвайте само захранването, доставено заедно с комплекта на продукта. Не правете опити да ремонтирате или използвате повредено захранване. Не потапяйте захранването във вода и не го подлагайте на механични въздействия. Редовно проверявайте захранването за наличие на повреди на кабела, щепсела и покритието.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БАТЕРИИТЕ!: Неправилно сменените батерии може да породят риск от изтичане или експлозия, както и да наранят човек. Ако не боравите с акумулаторните батерии правилно, може да възникне опасност от пожар или химическо изгаряне. Не разглобявайте и не излагайте на проводими материали, влага, течност или топлина, превишаваща 54° C (130° F). Не използвайте и не зареждайте батерията, ако е протекла, обезцветена или деформирана или не изглежда нормално по някакъв друг начин. Не оставяйте батерията незаредена или неупотребявана за дълги периоди от време. Не свързвайте накъсо. Това устройство може да съдържа вътрешна акумулаторна батерия, която не може да бъде заменяна. Срокът на експлоатация на батериите е различен при различна употреба. Батериите, които не са годни за експлоатация, трябва да бъдат изхвърляни в съответствие с местните закони. Ако няма действащи закони или разпоредби, изхвърлете вашето устройство в контейнер за електронно оборудване. Пазете батериите далеч от деца.

Указания за безопасна употреба на продукти

- Не отваряйте и не модифицирайте продукта с изключение на изваждане или смяна на батерията.
- Не правете опити да разглобявате или обслужвате продукта.
- Този продукт е безопасен, когато се използва при нормални и предвидими условия.
- Ако продуктът работи неправилно, свържете се с отдела по поддръжка на Logitech.
- Ако е необходимо обслужване или ремонт, трябва да върнете продукта на производителя.
- Този продукт не е детски и не е предназначен за използване от деца на възраст под 14 години.
- Продължителната употреба или повтарящите се движения с продукта може да предизвикат увреждане на нервите, сухожилията или мускулите на ръцете, китките, горната част на ръцете, раменете, врата или гърба. Ако почувствате болка, скованост, слабост, подуване, парене, спазми или вдървеност, обърнете се към квалифицирано медицинско лице. Моля, прочетете указанията на адрес http://www.logitech.com/comfort.
- Бъдете внимателни при работа с движещи се части.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Продуктът съдържа малки, отделими части, които могат да причинят задушаване, телесна повреда или смърт, особено при деца. Внимавайте при употребата и обработката на малки части и ги дръжте далеч от деца под 4-годишна възраст.
- За оборудване с възможност за свързване контактът трябва да се монтира в близост до оборудването и да е леснодостъпен.
- Използвайте продукта със съдържащи се в списъка / ITE компютри и аксесоари.
- Свържете захранващия или електрическия кабел към правилно свързан и заземен електрически контакт.
- Изключете източника на захранване, преди да деактивирате или изключите от веригата предпазителя на оборудването. Възстановете предпазителя на оборудването, преди да възстановите захранването.

Предупреждение. Има риск от пожари или избухване, ако батерията се смени с такава от друг тип. Проверете дали батериите са поставени правилно, като следвате предоставените инструкции. Ако батерията бъде изложена на изключително ниско въздушно налягане, може да се стигне до избухване или изтичане на запалима течност или газ.

Внимание. Включете всички захранващи кабели в правилно свързан и заземен електрически контакт.

Внимание. Този продукт не е предназначен за употреба от деца. Изключвайте този продукт от контакта, когато не се използва през дълги периоди от време. Съхранявайте продукта далеч от деца, когато не се използва през дълги периоди от време.

Съответствие на Logitech. Продуктът съответства на всички приложими изисквания за ограничението на опасните вещества (RoHS) и отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). За информация относно безопасността на продукта, електромагнитната съвместимост (EMC), радиочестотата, енергийната ефективност, RoHS и ОЕЕО отидете на адрес www.logitech.com/compliance. За да поддържате продукта в съответствие, не е необходимо да осигурявате поддръжка за него.

Опаковката, батериите, електрониката и електрическото оборудване и техните принадлежности не трябва да се изхвърля като битов отпадък. Където е възможно, те следва да бъдат отделени и отнесени до подходящо място за събиране, което да позволи рециклирането и да се избегне потенциалното въздействие върху околната среда и човешкото здраве. За допълнителна информация потърсете съдействие от местните органи, от мястото на покупка или отидете на адрес www.logitech.com/recycling.

С настоящото Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Швейцария, декларира, че радиооборудването тип радиочестотно периферно устройство е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.logitech.com/compliance

Ограничена гаранция за хардуер на Logitech – обобщение

Logitech гарантира, че хардуерният продукт на Logitech няма да покаже дефекти в материала и изработката в продължение на периода, показан на опаковката, започвайки от датата на закупуване, като в никакъв случай този период не може да бъде по-кратък от две (2) години. Вижте support.logitech.com за конкретна гаранционна информация относно продукта и процедурите, чрез които се предприемат действия по гаранционни претенции.

Пълната отговорност на Logitech и ексклузивното ви възмездяване в случай на нарушаване на гаранцията е по усмотрение на Logitech и се свежда до поправка или замяна на продукта или възстановяване на заплатената сума, ако хардуерът бъде върнат в мястото на закупуване или на друго законово установено място и бъде представена касовата бележка. Гаранционната защита се предоставя в допълнение към правата, полагащи се съгласно местното законодателство за потребителите. Прочетете пълния текст на гаранцията, за да сте наясно със своите права на потребител и да знаете каква допълнителна защита ви осигурява настоящата продуктова гаранция.

Адрес на Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Само за потребители на територията на Европейския съюз: Имайте предвид, че в Европейския съюз гаранционни срокове под две години се увеличават на две (2) години.

Производител: Logitech Europe S.A., 1015 Galluses, Швейцария.

Вносител за Европейския съюз: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Законен представител: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ирландия.

Пълна информация за гаранция: support.logitech.com

Hrvatski

Prije upotrebe pročitajte priručnik.

UPOZORENJE O SKLOPU ZA NAPAJANJE! Sklop za napajanje ovog proizvoda predviđen je samo za uporabu u zatvorenim prostorima. Upotrebljavajte isključivo sklop za napajanje priložen proizvodu. Nemojte popravljati ili upotrebljavati oštećeni sklop za napajanje. Nemojte uranjati izvor napajanja u vodu niti ga izlagati fizičkoj zlouporabi. Redovito provjeravajte postoje li oštećenja na kabelu, priključnici i kućištu sklopa za napajanje.

UPOZORENJE O BATERIJAMA! Nepravilno zamijenjene baterije mogu predstavljati opasnost od curenja, eksplozije i ozljede. Punjive baterije mogu izazvati požar ili kemijske opekline ako se s njima ne postupa pravilno. Nemojte rastavljati niti izlagati vodljivim materijalima, vlazi, tekućinama ili temperaturama većima od 54° C (130° F). Nemojte koristiti ni puniti bateriju ako se čini da curi, da je promijenila boju, da je deformirana ili da na bilo koji način izgleda neuobičajeno. Ne ostavljajte bateriju dulje vrijeme nenapunjenu ili nekorištenu. Nemojte napraviti kratki spoj. Ovaj uređaj može sadržavati internu punjivu bateriju koju nije moguće zamijeniti. Trajanje baterije ovisi o upotrebi. Odložite neispravne baterije u skladu s lokalnim propisima. Ako takvi zakoni ili propisi ne postoje, uređaj odložite u koš za otpatke namijenjen elektroničkoj opremi. Baterije držite na mjestima nedostupnima djeci.

Smjernice o sigurnoj uporabi proizvoda

- Nemojte otvarati niti mijenjati proizvod osim radi uklanjanja ili zamjene baterije.
- Ne rastavljajte niti ne pokušavajte servisirati ovaj proizvod.
- Ovaj je proizvod siguran u normalnim i razumno predvidivim radnim uvjetima.
- Ako proizvod ne radi ispravno, nazovite službu za podršku tvrtke Logitech.
- Ako je potrebno servisiranje ili popravak, proizvod treba vratiti proizvođaču.
- Ovo nije dječji proizvod i nije namijenjen djeci mlađoj od 14 godina.
- Ponavljanje istih pokreta tijekom duljih razdoblja upotrebe proizvoda može biti povezano s ozljedama živaca, tetiva ili mišića u šakama, zapešćima, rukama, ramenima, vratu ili leđima. Ako osjećate bolove, umrtvljenost, slabost, pečenje, grčeve, ukočenost ili primjećujete otekline, zatražite pomoć od kvalificiranog zdravstvenog djelatnika. Pročitajte smjernice na web-stranici http://www.logitech.com/comfort.
- Oprezno rukujte radnim pokretnim dijelovima.
- **UPOZORENJE!** Proizvod sadrži male dijelove koji se mogu skinuti i izazvati gušenje, zdravstvene ozljede ili smrt, posebice kod djece. Oprezno se koristite i rukujte malim dijelovima te ih držite podalje od djece mlađe od 4 godine.
- Za opremu s mogućnošću spajanja na strujnu mrežu strujna utičnica mora se postaviti u blizini opreme i mora biti lako dostupna.
- Proizvod upotrebljavajte s navedenim/certificiranim ITE računalima i dodatnom opremom.
- Spojite sklop za napajanje ili kabel za napajanje na propisno ožičenu i uzemljenu električnu utičnicu.
- Odvojite izvor napajanja ili kabel za napajanje prije deaktiviranja ili zaobilaženja sigurnosne zaštite uređaja. Vratite sigurnosnu zaštitu uređaja prije vraćanja napajanja.

Upozorenje. Ako bateriju zamijenite pogrešnom vrstom baterije, postoji opasnost od požara ili eksplozije. Pazite da baterije ugradite propisno na temelju uputa koje ste dobili. Ako se baterija izloži ekstremno niskom tlaku zraka, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.

Oprez. Spojite sve kabele za napajanje na propisno ožičenu i uzemljenu električnu utičnicu.

Oprez. Ova proizvod nije predviđen da ga upotrebljavaju djeca. Iskopčajte proizvod kada ga nećete upotrebljavati duže vrijeme. Spremite proizvod dalje od djece kada ga nećete upotrebljavati duže vrijeme.

Usklađenost proizvoda tvrtke Logitech. Proizvod je sukladan svim važećim zahtjevima za ograničenje uporabe opasnih tvari (RoHS) i za upravljanje otpadnom električnom i elektroničkom opremom (OEEO). Informacije o sigurnosti proizvoda, elektromagnetskoj kompatibilnosti, radijskoj frekvenciji, energiji, RoHS i OEEO potražite na www.logitech.com/compliance. Održavanje nije potrebno za sukladnost proizvoda.

Pakiranje, baterije, elektronika i električni uređaji i dodatna oprema ne smiju se zbrinjavati kao kućanski otpad. Kad god je to moguće, oni se moraju zasebno prikupljati i odnijeti na odgovarajuće sabirno mjesto kako bi se omogućilo njihovo recikliranje i izbjegao mogući štetni utjecaj na ljudski okoliš i zdravlje. Za dodatne informacije obratite se lokalnim službama ili mjestu gdje ste kupili proizvod ili posjetite www.logitech.com/recycling.

Ovime Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švicarska, izjavljuje da je ovaj tip radijske opreme periferni uređaj koji emitira radijske frekvencije u skladu s odredbama Direktive 2014/53/EU.

Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.logitech.com/compliance

Ograničeno jamstvo za hardverski proizvod tvrtke Logitech – sažetak

Logitech jamči da u hardverskom proizvodu tvrtke Logitech neće biti kvarova zbog manjkavog materijala ili izrade tijekom razdoblja u trajanju navedenom na pakiranju proizvoda počevši od datuma izvorne maloprodajne kupnje, no to ni u kojem slučaju neće biti kraće od dvije (2) godine. Specifične informacije o jamstvu za svoj proizvod i postupke za djelovanje u slučaju jamstvenih potraživanja potražite na web-stranici support.logitech.com.

Sva je odgovornost tvrtke Logitech i vaš isključivi pravni lijek za bilo kakvo kršenje jamstva prema Logitechovu nahođenju: popravak ili zamjena proizvoda ili povrat plaćenog iznosa pod uvjetom da se hardver s računom vrati na mjesto kupnje ili slično mjesto u skladu sa zakonom. Jamstvene zaštite dodatak su pravima koja su definirana lokalnim zakonima o zaštiti potrošača i mogu se razlikovati među državama. Pogledajte potpune informacije o jamstvu kako biste bili upoznati sa svojim potrošačkim pravima i dodatnim zaštitama koje pruža jamstvo za ovaj proizvod.

Adresa tvrtke Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Samo za korisnike u Europskoj uniji: Imajte na umu da se u Europskoj uniji sva jamstvena razdoblja kraća od dvije godine moraju produljiti na dvije (2) godine.

Proizvođač: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Švicarska.

Uvoznik za Europsku uniju: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Pravni zastupnik: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irska.

Potpune informacije o jamstvu: support.logitech.com

Srpski

Pročitajte uputstvo pre korišćenja proizvoda.

UPOZORENJE O ADAPTERU ZA NAPAJANJE! Adapter za napajanje je namenjen za korišćenje samo u zatvorenom prostoru. Koristite isključivo napajanje koje ste dobili sa proizvodom. Ne pokušavajte da popravite ili koristite oštećeni adapter za napajanje. Nemojte potapati adapter za napajanje u vodu i nemojte njime rukovati grubo. Redovno proveravajte adapter za napajanje da biste videli da li ima oštećenja na kablu, utikaču i kućištu.

UPOZORENJE O BATERIJI! Nepravilno zamenjene baterije mogu da procure, eksplodiraju ili izazovu povrede. Nepravilno korišćenje dopunjivih baterija može da izazove požar ili opekotine izazvane hemikalijama. Ne rastavljajte i ne izlažite materijalima pod naponom, vlazi, tečnosti ili temperaturi iznad 54°C (130°F). Ukoliko baterija curi, promeni boju ili na bilo koji način izgleda neuobičajeno, nemojte je koristiti ili puniti. Nemojte ostavljati baterije za punjenje prazne ili neiskorišćene na duže vremenske periode. Nemojte izazivati kratak spoj. Uređaj može da sadrži internu bateriju za punjenje koja je nezamenljiva. Vek trajanja baterije razlikuje se u zavisnosti od upotrebe. Nefunkcionalne baterije odložite u skladu sa lokalnim propisima. Ukoliko ne postoje ovakvi zakoni ili propisi, uređaj odložite u korpu za otpatke za elektronsku opremu. Držite baterije van domašaja dece.

Uputstva za bezbedno korišćenje proizvoda

- Nemojte da otvarate proizvod niti da vršite izmene na njemu, osim za potrebe vađenja i zamene baterije.
- Ne rastavljajte i ne pokušavajte da servisirate ovaj proizvod.
- Ovaj proizvod je bezbedan pod normalnim uslovima rada, kao i pri predvidljivom korišćenju.
- Ukoliko proizvod ne funkcioniše ispravno, pozovite Logitech podršku.
- Ako postoji potreba za servisiranjem ili popravkom, proizvod mora da se vrati proizvođaču.
- Ovo nije proizvod namenjen deci i nije predviđeno da ga koriste deca mlađa od 14 godina.
- Dugi periodi sa ponavljajućim pokretima pri korišćenju proizvoda mogu da dovedu do povreda nerava, tetiva ili mišića u šakama, ručnim zglobovima, rukama, ramenima, vratu ili leđima. Ukoliko osećate bol, utrnulost, slabost, oticanje, peckanje, grčeve ili ukočenost ovih delova tela, obratite se lekaru. Pročitajte uputstva na adresi http://www.logitech.com/comfort.
- Budite oprezni pri rukovanju pokretnim delovima.
- **UPOZORENJE!** Proizvod sadrži male delove koji se mogu odvojiti, što može dovesti do gušenja, telesne povrede ili smrtnog ishoda, posebno kod dece. Budite obazrivi pri korišćenju i rukovanju malim delovima i držite ih podalje od dece koja su mlađa od 4 godine.
- Za opremu sa utikačem, utičnica treba da se postavi blizu uređaja i da bude lako dostupna.
- Koristite proizvod sa propisanim/sertifikovanim ITE računarima i dodatnom opremom.
- Priključite električno napajanje ili kabl za napajanje u propisno ožičenu i uzemljenu električnu utičnicu.
- Isključite izvor napajanja pre nego što poremetite ili zaobiđete zaštitu opreme. Obnovite zaštitu opreme pre nego što vratite napajanje.

Upozorenje. Ako se baterija zameni neodgovarajućim tipom baterija, postoji rizik od požara ili eksplozije. Proverite da li su baterije pravilno postavljene prateći isporučena uputstva. Ako se baterija izloži izuzetno niskom vazdušnom pritisku, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

Oprez. Priključite sve kablove za napajanje u propisno ožičenu i uzemljenu električnu utičnicu.

Oprez. Ovaj proizvod nije namenjen deci. Isključite ovaj proizvod iz utičnice ako se ne koristi duže vreme. Držite proizvod van domašaja dece ako se ne koristi duže vreme.

Logitech usklađenost. Ovaj proizvod je usklađen sa svim važećim zahtevima u pogledu ograničenja upotrebe opasnih supstanci (RoHS), kao i otpadne elektronske i električne opreme (WEEE). Informacije o bezbednosti proizvoda, elektromagnetnoj kompatibilnosti, radijskoj frekvenciji, energiji, RoHS i WEEE potražite na www.logitech.com/compliance. Nije potrebno održavanje kako bi proizvod bio usklađen.

Pakovanje, baterije, elektronski i električni uređaji i dodatna oprema ne smeju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Kad god je to moguće, treba ih razvrstati i odneti na odgovarajuća mesta za sakupljanje otpada, čime će omogućiti njihovu reciklažu i sprečiti moguće rizike po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija, obratite se lokalnoj upravi ili mestu kupovine proizvoda, odnosno posetite www.logitech.com/recycling.

Ovim putem, Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švajcarska, izjavljuje da je ovaj tip radio opreme periferijski uređaj koji emituje radio frekvencije u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Ceo tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.logitech.com/compliance

Logitech ograničena garancija za hardver – pregled

Logitech garantuje da u materijalu i izradi ovog hardverskog proizvoda neće biti neispravnosti u vremenskom periodu navedenom na pakovanju proizvoda, počev od datuma kupovine, ali ni u kom slučaju kraćem od dve (2) godine. Posetite lokaciju support.logitech.com da biste videli određene informacije o garanciji za proizvod i procedure postupanja prilikom korišćenja garancije.

Ukupna krivična odgovornost kompanije Logitech i vaše ekskluzivno pravo na nadoknadu za svako kršenje garancije će biti, po izboru kompanije Logitech, da popravi ili zameni proizvod ili da vrati uplaćenu sumu u celosti, pod uslovom da se hardver vrati na mesto kupovine ili na slično mesto u skladu sa zakonom i sa primerkom računa. Zaštita pod garancijom je dodatak lokalnim zakonima za zaštitu korisnika i mogu da se razlikuju u zavisnosti od zemlje. Pogledajte kompletne informacije o garanciji da biste saznali više o pravima potrošača i dodatnim zaštitama koje navodi ova garancija proizvoda.

Logitech adresa: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Samo za potrošače iz Evropske unije: Imajte na umu da se u Evropskoj uniji periodi garancije kraći od dve godine produžavaju na period od dve (2) godine.

Proizvođač: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Uvoznik za Evropsku uniju: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Pravni zastupnik: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.

Potpune informacije o garanciji: support.logitech.com

Slovenščina

Pred uporabo izdelka preberite priročnik.

OPOZORILO GLEDE NAPAJANJA! Napajalnik je le za notranjo uporabo. Uporabljajte le napajalnik, ki ste ga dobili z izdelkom. Ne poskušajte popraviti ali uporabiti poškodovanega napajalnika. Napajalnik ne sme priti v stik z vodo ali biti izpostavljen fizični sili. Z rednimi pregledi se prepričajte, da kabel, vtič in ohišje napajalnika niso poškodovani.

OPOZORILO GLEDE BATERIJE! Nepravilno zamenjane baterije lahko povzročijo nevarnost razlitja ali eksplozije, kar lahko povzroči telesne poškodbe. Napačno ravnanje s polnilnimi baterijami lahko povzroči požar ali kemične opekline. Izdelka ne razstavljajte in ga ne izpostavite stiku s prevodnimi materiali, vlagi, tekočini ali temperaturi nad 54° C (130° F). Baterije ne uporabljajte in ne polnite, če je videti, da pušča, je spremenila barvo, je zvita ali kakor koli nenavadna. Baterije ne puščajte dalj časa prazne ali nerabljene. Ne povzročajte kratkega stika. V napravi je morda notranja polnilna baterija, ki je ni mogoče zamenjati. Življenjska doba baterij se razlikuje glede na uporabo. Nedelujoče baterije zavrzite v skladu z lokalnimi zakoni. Če ni nobenih zakonov ali predpisov, napravo odvrzite v zabojnik za odpadne elektronske naprave. Baterije hranite zunaj dosega otrok.

Smernice za varno uporabo izdelkov

- Izdelka ne odpirajte ali spreminjajte, razen za odstranjevanje ali zamenjavo baterije.
- Tega izdelka ne razstavljajte in ga ne poskušajte popravljati.
- Izdelek je varen ob uporabi v običajnih ali razumno predvidljivih pogojih delovanja.
- Če izdelek ne deluje pravilno, pokličite podporo Logitech.
- Če je potreben servis ali popravilo, se z izdelkom oglasite pri proizvajalcu.
- To ni izdelek za otroke in ni namenjen uporabi s strani otrok, mlajših od 14 let.
- Če pri uporabi izdelka dolgo ponavljate iste gibe, lahko pride do poškodb živcev, kit ali mišic v dlaneh, zapestjih, rokah, ramenih, vratu ali hrbtu. Če pride do bolečin, odrevenelosti, šibkosti, otekanja, pekočega občutka, krčev ali otrdelosti, se posvetujte z zdravnikom. Preberite smernice na spletnem mestu http://www.logitech.com/comfort.
- Bodite pozorni pri ravnanju z gibljivimi deli.
- **OPOZORILO!** Izdelek vsebuje majhne, odstranljive dele, ki lahko povzročijo zadušitev, telesne poškodbe ali smrt, še posebej pri otrocih. Bodite previdni pri uporabi in ravnanju z majhnimi deli ter hranite zunaj dosega otrok, mlajših od 4 let.
- Vtičnica za opremo mora biti nameščena v bližini opreme in mora biti preprosto dostopna.
- Uporabljajte ga le z navedenimi/certificiranimi računalniki in dodatki ITE.
- Napajalnik ali napajalni kabel priključite v ustrezno ožičeno in ozemljeno električno vtičnico.
- Izklopite vir napajanja, preden odklopite ali obidete zaščito opreme. Pred ponovnim vklopom napajanja obnovite zaščito opreme.

Opozorilo. Če baterijo zamenjate z neustrezno vrsto, lahko pride do požara ali eksplozije. Poskrbite, da so baterije pravilno nameščene, tako da upoštevate priložena navodila. Če je baterija izpostavljena izjemno nizkemu zračnemu tlaku, lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina.

Opozorilo. Vse napajalne kable priključite v ustrezno ožičeno in ozemljeno električno vtičnico.

Opozorilo. Ta izdelek ni namenjen otrokom. Če tega izdelka dlje časa ne uporabljate, ga izključite iz vtičnice. Izdelek shranjujte nedosegljivo otrokom, kadar ga ne uporabljate dlje časa.

Logitechova skladnost s predpisi. Izdelek je v skladu z vsemi veljavnimi zahtevami za omejevanje uporabe nevarnih snovi (RoHS) in odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). Informacije o varnosti izdelka, elektromagnetni združljivosti, radijski frekvenci, energiji, omejevanju uporabe nevarnih snovi (RoHS) in odpadni električni in elektronski opremi (WEEE) na spletnem mestu www.logitech.com/compliance. Za ohranjanje skladnosti izdelka vzdrževanje ni potrebno.

Embalaže, baterij, električnih in elektronskih naprav ter njihovih dodatkov ne smete odstraniti skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Kadarkoli je to mogoče, jih je treba ločiti in oddati na ustreznem zbirnem mestu, da omogočite recikliranje in preprečite morebitne vplive na okolje in zdravje ljudi. Za več informacij se obrnite na lokalne oblasti ali prodajno mesto oziroma obiščite spletno mesto www.logitech.com/recycling.

Družba Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švica, izjavlja, da je ta radijska oprema – radiofrekvenčna periferna naprava v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Besedilo izjave EU o skladnosti je v celoti dostopno na spletnem naslovu: www.logitech.com/compliance.

Omejena garancija družbe Logitech za strojno opremo – Povzetek

Družba Logitech jamči, da je njen izdelek strojne opreme brez napak v materialu in izdelavi, in sicer v obdobju, ki je označeno na embalaži izdelka in se začne z datumom prvotnega nakupa, vendar v nobenem primeru ne traja manj kot dve (2) leti. Za posebne informacije o garanciji za svoj izdelek in za postopke ravnanja pri garancijskem zahtevku si oglejte spletno mesto support.logitech.com.

Celotna odgovornost družbe Logitech in vaše izključno pravno sredstvo za katero koli kršitev jamstva so po izbiri družbe Logitech: popravilo ali zamenjava izdelka ali vračilo plačanega zneska, pod pogojem, da strojno opremo skupaj z računom vrnete na prodajno mesto ali drugo zakonsko določeno mesto. Zaščita z garancijo je dodatek pravicam, ki jih zagotavljajo lokalni zakoni za zaščito potrošnikov in se lahko razlikuje med državami. Za informacije o svojih potrošniških pravicah in dodatni zaščiti, ki jo zagotavlja ta garancija izdelka, glejte popolne informacije o garanciji.

Naslov družbe Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Samo za potrošnike v Evropski uniji: V Evropski uniji se vsako garancijsko obdobje, krajše od dveh let, podaljša na dve (2) leti.

Proizvajalec: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Uvoznik za Evropsko unijo: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Pravni zastopnik: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irska.

Popolne informacije o garanciji: support.logitech.com

Română

Citiți manualul înainte de a utiliza produsul.

AVERTISMENT CU PRIVIRE LA SURSA DE ALIMENTARE ELECTRICĂ! Sursa de alimentare este destinată numai utilizării în interior. Utilizați doar sursa de alimentare inclusă împreună cu produsul. Nu încercați să reparați sau să utilizați o sursă de alimentare deteriorată. Nu scufundați sursa de alimentare în apă și nu o supuneți șocurilor fizice. Inspectați sursa de alimentare în mod regulat, pentru a depista deteriorarea cablului, a ștecărului și a carcasei.

AVERTISMENT CU PRIVIRE LA BATERIE! Bateriile care nu sunt înlocuite în mod corespunzător pot reprezenta un pericol de scurgeri, explozii și vătămări corporale. Bateriile reîncărcabile manevrate necorespunzător pot reprezenta un pericol de incendiu sau de arsuri chimice. Nu dezasamblați și nu expuneți la materiale conductoare, umezeală, lichide sau temperaturi de peste 54° C (130° F). Nu utilizați și nu încărcați bateria dacă prezintă scurgeri, dacă este decolorată, deformată sau pare a fi defectă în orice alt fel. Nu lăsați bateria descărcată sau neutilizată pe perioade îndelungate. Nu scurtcircuitați. Dispozitivul poate conține o baterie internă, reîncărcabilă care nu poate fi înlocuită. Durata de viață a bateriei diferă în funcție de utilizare. Respectați legislația locală când vă debarasați de bateriile nefuncționale. Dacă nu există legi sau reglementări speciale, aruncați dispozitivul într-un coș de gunoi pentru produse electronice. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.

Indicații de utilizare în siguranță a produselor

- Nu deschideți și nu modificați produsul, decât pentru a scoate și a înlocui bateria.
- Nu dezasamblați și nu încercați să depanați acest produs.
- Produsul este sigur în condiții de operare normale și care pot fi prevăzute în mod rezonabil.
- Dacă produsul funcționează necorespunzător, apelați serviciul de asistență Logitech.
- Pentru activități de service sau reparații, produsul trebuie returnat producătorului.
- Acesta nu este un produs pentru copii și nu este destinat utilizării de către copiii sub 14 ani.
- Mișcările repetitive pe parcursul utilizării îndelungate a produsului pot fi asociate cu rănirea nervilor, tendoanelor sau mușchilor de la nivelul mâinilor, încheieturilor acestora, brațelor, umerilor, gâtului sau spatelui. Consultați un medic specialist în cazul în care simțiți dureri, amorțeli, slăbiciune, inflamații, arsuri, contracții sau rigiditate. Citiți instrucțiunile disponibile pe pagina http://www.logitech.com/comfort.
- Aveți grijă când manevrați piesele deplasabile.
- **AVERTISMENT!** Produsul conține piese detașabile, de mici dimensiuni, care pot provoca sufocarea, vătămarea corporală sau moartea, mai ales în cazul copiilor. Aveți grijă când utilizați și manevrați piesele respective și păstrați-le departe de copiii cu vârsta mai mică de 4 ani.
- Pentru echipamentul conectat la priză, priza trebuie instalată lângă echipament și trebuie să fie ușor accesibilă.
- Utilizați produsul cu computerele și accesoriile ITE aprobate/certificate.
- Conectați sursa sau cablul de alimentare la o priză cu împământare și conectată corespunzător.
- Opriți alimentarea cu energie electrică înainte de a dezactiva sau trece peste siguranța echipamentului. Restabiliți siguranța echipamentului înainte de a reporni alimentarea cu energie electrică.

Avertisment. Dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect, există pericol de incendiu sau de explozie. Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect urmând instrucțiunile furnizate. Supunerea unei baterii la o presiune atmosferică extrem de joasă ar putea duce la explozie sau la scurgerea lichidului sau gazului inflamabil.

Atenție. Conectați toate cablurile de alimentare la o priză cu împământare și conectată corespunzător.

Atenție. Acesta nu este un produs destinat utilizării de către copii. Deconectați acest produs atunci când nu este utilizat pentru perioade de timp îndelungate. Depozitați produsul departe de copii atunci când nu este utilizat pentru perioade de timp îndelungate.

Conformitate Logitech. Acest produs respectă toate cerințele relevante privind restricționarea substanțelor periculoase (RoHS) și gestionarea deșeurilor din echipamente electrice și electronice (DEEE). Pentru informații despre siguranța produsului, EMC, RF, consumul de energie, RoHS și WEEE, accesați www.logitech.com/compliance. Pentru ca dispozitivul să-și mențină conformitatea, nu este necesar să fie întreținut.

Ambalajele, bateriile, echipamentele electrice și electronice, precum și accesoriile acestora nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pe cât posibil, acestea trebuie separate și duse la un centru de colectare adecvat, pentru a permite reciclarea și pentru a evita potențialele efecte negative asupra mediului și a sănătății umane. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale sau magazinul de la care ați achiziționat produsul ori accesați www.logitech.com/recycling.

Prin prezenta, Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Elveția, declară că echipamentul radio de tip periferic cu radiofrecvență respectă normele Directivei 2014/53/UE.

Textul complet al declarației de conformitate cu normele U.E. este disponibil pe următoarea pagină de internet: www.logitech.com/compliance

Garanția limitată Logitech pentru hardware – Rezumat

Logitech garantează că produsul său hardware nu prezintă defecte privind materialele și manopera pe durata identificată pe pachetul produsului, începând cu data achiziției inițiale, iar perioada respectivă nu va fi mai mică de doi (2) ani. Consultați support.logitech.com pentru informații specifice de garanție în ce privește produsul dvs. și procedura de înaintare a unei revendicări privind garanția.

Întreaga responsabilitate a companiei Logitech și singura dvs. despăgubire pentru orice încălcare a garanției va fi, la alegerea companiei Logitech, de a repara sau înlocui produsul sau de a rambursa suma plătită, cu condiția ca echipamentul hardware să fie returnat împreună cu chitanța la punctul de achiziție sau în alt loc prevăzut prin lege. Protecția oferită prin garanție este suplimentară față de drepturile oferite în baza legislației locale pentru consumatori și poate varia în funcție de țară. Consultați informațiile complete referitoare la garanție pentru a vă cunoaște drepturile de consumator și măsurile suplimentare de protecție oferite de garanția acestui produs.

Adresa Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Doar pentru consumatorii din Uniunea Europeană: Rețineți faptul că, în Uniunea Europeană, orice perioadă de garanție mai mică de doi ani trebuie mărită la doi (2) ani.

Producător: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Elveția.

Importator în Uniunea Europeană: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Reprezentant legal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.

Informații complete referitoare la garanție: support.logitech.com

Türkçe

Ürünü Kullanmadan Önce Kullanıcı Belgelerini Okuyun.

GÜÇ KAYNAĞI UYARISI! Güç kaynağı yalnızca iç mekanlarda kullanım içindir. Yalnızca ürününüzle birlikte verilen güç kaynağını kullanın. Hasarlı bir güç kaynağını onarmaya veya kullanmaya çalışmayın. Güç kaynağını suya sokmayın veya kötü fiziksel ortamlara maruz bırakmayın. Kablo, fiş ve mahfazanın hasar görüp görmediğini tespit etmek için güç kaynağını düzenli olarak inceleyin.

PİL UYARISI!: Yanlış takılan piller, sızıntı ya da patlama riskine ve fiziksel yaralanmaya neden olabilir. Yanlış bir işlem yapılması durumunda, yeniden şarj edilebilir piller yangın veya kimyasal yanık riski teşkil edebilir. Pili parçalara ayırmayın veya iletken maddelere, neme, sıvıya ya da 54° C'nin (130° F) üzerinde sıcağa maruz bırakmayın. Sızıntı varsa, rengi değişmişse, şekli bozulmuşsa veya başka bir nedenle normal görünmüyorsa, pili kullanmayın veya şarj etmeyin. Pillerinizi uzun süre boyunca şarj etmeden veya kullanmadan bırakmayın. Kısa devre yaptırmayın. Aygıtınız yeniden şarj edilebilir bir dahili pil içerebilir ve bu pil değiştirilemez. Pil ömrü kullanıma göre değişiklik gösterir. Çalışmayan piller yerel yasalara göre atılmalıdır. Bu konuya ilişkin bir yasa veya yönetmelik yoksa, aygıtınızı elektronik ürünler için ayrılan atık çöplüğüne atın. Pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Ürünler için Güvenli Kullanım Yönergeleri

- Pil çıkarma ve değiştirme haricinde, ürün kullanıcı tarafından açılmamalı veya ürün üzerinde değişiklik yapılmamalıdır.
- Bu ürünü sökmeyin veya onarmayı denemeyin.
- Bu ürün, normal ve makul derecede öngörülebilir kullanım koşulları altında güvenlidir.
- Ürün düzgün şekilde çalışmıyorsa, Logitech destek birimini arayın.
- Servis veya onarım gerektiğinde, ürün üreticiye gönderilmelidir.
- Bu bir Çocuk Ürünü olmayıp 14 yaşın altındaki çocukların kullanımına yönelik değildir.
- Ürün ile birlikte uzun süre tekrarlanan hareketler el, bilek, kol, omuz, boyun ve sırt sinirleri, tendonları veya kaslarında hasar meydana gelmesine neden olabilir. Ağrı, uyuşma, güçsüzlük, şişme, yanma, kramp veya sertlik hissederseniz, yetkin bir sağlık uzmanına danışın. Lütfen http://www.logitech.com/comfort adresindeki yönergeleri okuyun.
- Hareketli parçaları çalıştırırken dikkatli olun.
- **UYARI!** Bu ürün, özellikle küçük çocuklar için boğulma, fiziksel yaralanma veya ölüm riskine neden olabilecek küçük, çıkarılabilir parçalar içerir. Lütfen küçük parçaları kutuda saklayın ve 4 yaşından küçük çocukların ulaşamayacakları yerlerde muhafaza edin.
- Takılabilir ekipman için soket çıkışı, ekipmanın yakınında bulunmalı ve çıkışa kolayca erişilebilmelidir.
- Ürünü listelenen / onaylanan ITE bilgisayarlar ve aksesuarlarla kullanın.
- Güç kaynağını veya güç kablosunu uygun şekilde kablolanmış ve topraklanmış bir elektrik prizine takın.
- Ekipman korumasını kesmeden veya atlamadan önce güç kaynağının bağlantısını kesin. Gücü geri yüklemeden önce ekipman korumasını geri yükleyin.

Uyarı. Yanlış türde pil takılırsa patlama veya yangın riski doğabilir. Verilen talimatları izleyerek pillerin doğru takıldığından emin olun. Aşırı düşük hava basıncına maruz kalan bir pil patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir.

Dikkat. Tüm güç kablolarını uygun şekilde kablolu ve topraklanmış bir elektrik prizine takın.

Dikkat. Bu ürün çocukların kullanımına yönelik değildir. Bu ürün uzun süre kullanılmayacaksa fişini çekin. Bu ürün uzun süre kullanılmayacaksa çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Logitech Uyumluluğu. Ürün, Zararlı Maddeler Kısıtlaması'na (RoHS) ve Atık Elektronik ve Elektrikli Ekipmanlar'a (WEEE) ilişkin tüm gerekliliklerle uyumludur. Ürün Güvenliği, EMC, RF, Enerji, RoHS ve WEEE bilgileri için www.logitech.com/compliance adresini ziyaret edin. Ürün uyumluluğu için bakım yapılması gerekmez.

Ambalaj, piller, elektronik parçalar, elektrikli ekipman ve aksesuarları evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Mümkünse geri dönüştürülebilmesi ve hem çevre hem de insan sağlığı üzerindeki olası etkilerin önüne geçmek için ayrı tutulmalı ve uygun bir toplama noktasına götürülmelidir. Daha fazla bilgi için bulunduğunuz bölgedeki yetkililere veya ürünü satın aldığınız yere danışın ya da www.logitech.com/recycling adresine gidin.

Logitech Europe S.A. (kayıtlı adresi: EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, İsviçre) bu belge ile bu radyo ekipmanı tipi Radyo-Frekans çevrebiriminin 2014/53/EC sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder.

AB uyumluluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde yer alır: www.logitech.com/compliance

Logitech Sınırlı Donanım Garantisi – Özet

Logitech; donanım ürününüzün, satın alınma tarihinden itibaren ürün ambalajında belirtilen süre boyunca malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti eder; ancak hiçbir durumda bu garantinin süresi iki (2) yıldan az olmayacaktır. Ürününüz ve garanti talebine ilişkin eylem prosedürleri hakkında özel garanti bilgileri almak için support.logitech.com adresine bakın.

Logitech'in tüm sorumluluğu ve garanti ihlaline ilişkin tek çözüm yolunuz, Logitech'in kararına bağlı olarak, ürünün onarımı veya değişimi ya da ödenen bedelin iadesidir. Bunun için gerekli şart, donanımın satış faturası ile birlikte ilk satın alındığı yere veya kanunların gerektirdiği başka bir yere iade edilmesidir. Garanti korumaları, yerel tüketici yasaları kapsamında sağlanan haklara ilavedir ve ülkelere göre farklılık gösterebilir. Tüketici haklarınızı ve bu ürünün garantisi tarafından sağlanan ek korumaları öğrenmek için tüm garanti bilgilerine bakın.

Logitech Adresi: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Sadece Avrupa Birliği Tüketicileri İçin: Avrupa Birliği'nde iki (2) yıldan az her garanti süresinin iki yıla çıkarılacağını unutmayın.

Üretici: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Avrupa Birliği İthalatçısı: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Yasal Temsilci: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, İrlanda.

Tüm Garanti Bilgileri: support.logitech.com

العربية

اقرأ الدليل قبل استخدام المنتج.

تحذير خاص بمصدر الطاقة! مصدر الطاقة للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدم إلا مصدر الطاقة المرفق مع المنتج. ولا تحاول إصلاح أو استخدام مصدر طاقة تالف. تجنب غمر مصدر الطاقة في الماء أو تعريضه لسوء الاستخدام المادي. افحص مصدر الطاقة بصفة دورية بحثًا عن وجود تلف بالكابل والقابس الخاص به وجسمه.

تحذير خاص بالبطارية! قد يؤدي استبدال البطاريات بشكل غير صحيح إلى وقوع مخاطر تسريب أو حدوث انفجار أو إصابات جسدية. قد يتسبب سوء استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن في مخاطر نشوب حريق أو حروق كيميائية. تجنب تفكيكها أو تعرضها للمواد الموصلة أو الرطوبة أو السوائل أو الحرارة التي تتجاوز 54 درجة مئوية (130 درجة فهرنهايت). ويحظر أيضًا استخدام البطارية أو شحنها إذا حدث بها تسريب أو تغير في لونها أو شكلها أو ظهرت بأي شكل غير طبيعي. لا تترك البطارية غير مشحونة أو غير مستخدمة لفترات زمنية طويلة. لا تقم بعمل دائرة قصر. قد يحتوي الجهاز على بطارية داخلية قابلة لإعادة الشحن لكنها غير قابلة للاستبدال. يختلف عمر البطارية تبعًا للاستخدام. يجب التخلص من البطاريات التي لا تعمل وفقًا للقوانين المحلية. وفي حال عدم وجود قوانين أو لوائح تحكم عملية التخلص من المنتجات، يُرجى التخلص من الجهاز في حاوية النفايات الخاصة بالأجهزة الإلكترونية. كما يُنصح بالاحتفاظ بالبطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال.

إرشادات الاستخدام الآمن الخاصة بالمنتجات

- يجب ألا يتم فتح المنتج أو تعديله إلا لإزالة البطارية واستبدالها.
- تجنب تفكيك هذا المنتج أو محاولة إجراء صيانة له.
- هذا المنتج آمن في ظل ظروف التشغيل العادية وظروف التشغيل المتوقعة بشكل معقول.
- إذا كان المنتج يعمل بشكل غير صحيح، فاتصل بدعم Logitech.
- يتعين إعادة المنتج إلى جهة التصنيع عند الحاجة إلى إجراء أي عمليات صيانة أو إصلاح.
- لا يعد ذلك منتجًا للأطفال، كما أنه غير مخصص للاستخدام من قِبل الأطفال ممن تقل أعمارهم عن 14 عامًا.
- قد تؤدي الحركة المتكررة لفترات طويلة باستخدام المنتج إلى حدوث إصابات في الأعصاب، أو الأوتار أو العضلات في اليدين أو المعصمين أو الذراعين أو الكتفين أو الرقبة أو الظهر. فإذا شعرت بألم أو تنميل أو ضعف أو تورم أو التهاب أو تشنج أو تيبس في هذه المناطق، فاستشر أحد الأطباء المتخصصين. الرجاء قراءة الإرشادات الموجودة على الموقع http://www.logitech.com/comfort.
- توخ الحذر عند تشغيل الأجزاء المتحركة.
- **تحذير!** يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة الحجم قابلة للفصل والتي يمكن أن تتسبب الاختناق والإصابة الجسدية والموت، سيّما لدى الأطفال. يُرجى توخ الحذر عند استخدام الأجزاء الصغيرة والتعامل معها، وأبقها بعيدًا عن الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 4 أعوام.
- بالنسبة للأدوات التي يمكن توصيلها، يجب تركيب مخرج المقبس بجوار الجهاز لكي يسهل الوصول إليه.
- استخدم المنتج مع أجهزة الكمبيوتر والملحقات ITE المدرجة / المعتمدة.
- قم بتوصيل مصدر الطاقة أو سلك الطاقة بمأخذ كهربائي سلكي ومؤرض بشكل صحيح.
- افصل مصدر الطاقة قبل خلع أدوات الحماية أو تحريرها. قم بارتداء أدوات الحماية قبل توصيل الطاقة.

تحذير. خطر نشوب حريق أو انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تأكد من تركيب البطاريات بشكل صحيح باتباع التعليمات المقدمة. البطارية المُعرضة لضغط هواء منخفض بشدة قد تتسبب في انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

الحذر. قم بتوصيل جميع أسلاك الطاقة بمأخذ كهربائي مؤرض ومربوط بشكل صحيح.

الحذر. هذا المنتج غير مخصص لاستخدام الأطفال. افصل هذا المنتج عند عدم استخدامه لفترات طويلة. قم بتخزين المنتج بعيدًا عن الأطفال عند عدم استخدامه لفترات زمنية طويلة.

التوافق مع Logitech. يتوافق المنتج مع كل المتطلبات السارية لتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) والتوجيه المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). وللحصول على المعلومات المتعلقة بسلامة المنتج والتوافق الكهرومغناطيسي (EMC) والتردد اللاسلكي (RF) والطاقة وتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) والتوجيه المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، يرجى الإنتقال إلى الموقع www.logitech.com/compliance. لا تتعين الصيانة حفاظًا على توافق المنتج.

يجب عدم التخلص من مواد التغليف والبطاريات والأجهزة الإلكترونية والكهربائية وملحقاتها مع النفايات المنزلية. ومتى أمكن، يجب فصلها وإحضارها إلى نقطة تجميع ملائمة لإتاحة إعادة تدويرها وتجنب التأثيرات المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. لمزيد من المعلومات، اتصل بالسلطات المحلية لديك أو مكان الشراء، أو تفضل بزيارة الموقع www.logitech.com/recycling.

تعلن شركة Logitech Europe S.A., EPFL – ومقرها Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne بسويسرا، بموجب هذا المستند أن هذا الجهاز الملحق والذي يعمل بالتردد اللاسلكي من نوع المعدات اللاسلكية وهو متوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي EU/2014/53.

يتوفر النص الكامل لبيان المطابقة الصادر عن الاتحاد الأوروبي على العنوان التالي على الإنترنت: www.logitech.com/compliance

ضمان الأجهزة المحدود من – Logitech ملخص

تضمن Logitech خلو أجهزة Logitech من العيوب في الخامات والصناعة طوال المدة الزمنية المحددة على عبوة المنتج ابتداءً من تاريخ الشراء الأصلي، والذي لا يقل بحال من الأحوال عن سنتين (2). تفضل بزيارة الموقع support.logitech.com للاطلاع على معلومات الضمان المحددة الخاصة بالمنتج والإجراءات الواجب اتباعها للمطالبة بالضمان.

تتمثل المسؤولية القانونية الكاملة التي تضطلع بها Logitech والتعويض القانوني الحصري الخاص بك عن أي خرق للضمان، وفقًا لما تختاره Logitech، في إصلاح المنتج أو استبداله أو استرداد السعر المدفوع، شريطة إرجاع الأجهزة إلى مركز الشراء أو أي مكان آخر بموجب ما يقتضيه القانون مع تقديم إيصال. تأتي صور حماية الضمان بالإضافة إلى الحقوق المتوفرة بموجب قوانين المستهلك المحلية وقد تختلف من دولة لأخرى. الرجاء الاطلاع على معلومات الضمان الكاملة لمعرفة حقوقك كمستهلك وصور الحماية الإضافية المكفولة بموجب ضمان المنتج هذا.

عنوان Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

خاص بالمستهلكين في منطقة الاتحاد الأوروبي فقط: الرجاء ملاحظة أنه في الاتحاد الأوروبي، أي مدة ضمان أقل من عامين تزيد إلى عامين (2).

جهة التصنيع: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

المستورد من الاتحاد الأوروبي: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

الممثل القانوني: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork، أيرلندا.

معلومات الضمان الكاملة: support.logitech.com

עברית

יש לקרוא את המדריך לפני השימוש במוצר.

אזהרת ספק כוח! אספקת החשמל מיועדת לשימוש ביתי בלבד. השתמש רק באספקת החשמל הכלולה יחד עם המוצר שלך. אין לנסות לתקן או להשתמש בספק כוח פגום. אין לטבול את מקור החשמל במים או לפגוע בו בצורה פיזית. בדוק את אספקת החשמל באופן קבוע על מנת למצוא נזק בכבל, תקע ובמעטפת.

אזהרת סוללה!: החלפה שגויה של סוללות עלולה לגרום סכנת דליפה או פיצוץ ופציעה גופנית. סוללות שלא טופלו כראוי עלולות ליצור סיכון שריפה או בעירה כימית. אין לפרק לחשוף לחומרים מוליכים, לחות, נוזלים או חום בטמפרטורה מעל 54° C. אין להשתמש או להטעין את הסוללה אם נראה כי היא דולפת, משנה צבע, מתעוותת או נראה כי לא תקינה בצורה כלשהי. אין להשאיר את הסוללה במשך תקופה ארוכהללא טעינה או ללא שימוש. אין לקצר מגעים. המכשיר שלך עלול להכיל סוללה פנימית, נטענת שאינה ניתנת להחלפה. אורך חיי הסוללה משתנה עם השימוש. יש להשליך סוללות שאינן פועלות בהתאם לחוק הישראלי. אם לא קיימים חוקים או תקנות בנושא, השלך את המכשיר שלך בפח אשפה המיועד לאלקטרוניקה. הרחק את הסוללות מילדים.

הנחיות לשימוש בטוח במוצרים

- אין לפתוח או לשנות את המוצר, להוציא הסרה והחלפה של סוללות.
- אין לפרק את המוצר או לנסות לטפל בו.
- מוצר זה הינו בטוח בתנאי הפעלה תקינים וכן בתנאי הפעלה אשר ניתן לחזות במידת הסביר.
- במקרה של פעולת מוצר בלתי-תקינה, יש לפנות אל מחלקת התמיכה של Logitech.
- יש להחזיר את המוצר ליצרן בכל מקרה של צורך בטיפול או תיקון.
- מוצר זה אינו מוצר לילדים ולא נועד לשימוש על-ידי ילדים מתחת לגיל 14.
- עשוי להיות קשר בין תנועה חוזרת ונשנית למשך זמן רב במהלך השימוש במוצר לבין נזק לעצבים, לגידים או לשרירים בכפות הידיים, בפרק כף היד, בזרועות, בכתפיים, בצוואר או בגב. יש לפנות אל איש רפואה במקרה של כאב, חוסר תחושה, חולשה, התנפחות, צריבה, התכווצות או קשיות. נא לקרוא את ההנחיות בכתובת http://www.logitech.com/comfort.
- יש לנקוט בזהירות בתפעול חלקים נעים.
- **אזהרה!** המוצר מכיל חלקים קטנים ופריקים,אשר עלולים לגרום לחנק, פציעה או מוות, בייחוד בילדים. אנא הפעל שיקול דעת במהלך השימוש והטיפול בחלקים קטנים, והרחק אותם מילדים מתחת לגיל 4.
- לציוד עם תקע, על השקע המותקן להיות קרוב לציוד ונגיש בקלות.
- השתמש במוצר עם המחשבי והאביזרים הרשומים/מורשים מסוג ITE.
- חבר מקור חשמל או כבל חשמל ליציאת חשמל קווית המחוברת ומוארקת כהלכה.
- יש לנתק ממקור החשמל לפני פתיחה או עקיפה של אמצעי ההגנה בציוד. יש לשחזר את אמצעי ההגנה למצבו המקורי לפני חידוש החיבור לחשמל.

אזהרה. קיים סיכון של שריפה או פיצוץ במקרה בו הסוללה מוחלפת בסוג שאינו תקין. וודא כי הסוללות מותקנות בצורה תקינה על ידי ביצוע ההוראות המסופקות. סוללה החשופה ללחץ אויר נמוך במיוחד עלולה להתפוצץ או לדלוף נוזל או גז דליק.

זהירות. חבר את כל כבלי החשמל ליציאת חשמל קווית המחוברת ומוארקת כהלכה.

זהירות. מוצר זה אינו נועד לשימוש על-ידי ילדים. יש לנתק את המוצר מהחשמל כאשר צפוי לו פרק זמן ממושך ללא שימוש. יש לאחסן את המוצר הרחק מילדים כאשר צפוי לו פרק זמן ממושך ללא שימוש.

ציות לדרישות Logitech. המוצר תואם לכל הדרישות המתאימות עבור זהירות מחלקים מסוכנים (RoHS) והשלכה של ציוד אלקטרוני וחשמלי (WEEE). למידע בנוגע לבטיחות, רדיו, חשמל, RoHS, WEEE, עבור אל www.logitech.com/compliance. אין צורך בתחזוקה לשמירה על תאימות המוצר.

אין להשליך אריזות, סוללות, ציוד אלקטרוני וחשמלי ואביזרים משלימים שלהם ביחד עם האשפה הביתית. בכל עת שניתן, הם צריכים להיות מופרדים ולהביא אותם לנקודת איסוף מוסדרת המאפשרת מיחזור ולהימנע מהשפעות אפשריות על הסביבה ועל הבריאות. למידע נוסף, נא לפנות אל הרשות העירונית או למקום רכישת המוצר או לעבור אל www.logitech.com/recycling.

לפיכך, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland מצהירה כי סוג ציוד הרדיו תדר רדיו סביבה עומד בדרישות דירקטיבה EU/2014/53.

הטקסט המלא של הצהרת התאימות האירופאית זמינה בכתובת האינטרנט הבאה: www.logitech.com/compliance

אחריות מוגבלת על חומרה של – Logitech סיכום

Logitech מתחייבת כי מוצר החומרה שלה יהא נקי מפגמי חומרים ועבודה במהלך פרק הזמן המצוין באריזת המוצר, החל מתאריך הרכישה הקמעונאית המקורית, אולם בשום מקרה פרק זמן זה לא יהא קצר משנתיים (2 שנים). עיין באתר support.logitech.com למידע אחריות ספציפי בנוגע למוצר שלך ולהליכים להגשת תביעה במסגרת האחריות.

חבותה המלאה של Logitech והסעד הבלעדי שלך בגין כל הפרת אחריות יהיו, לבחירתה של Logitech, תיקון או החלפה במקביל תפקודי של המוצר או החזרת המחיר ששולם, בהנחה כי החומרה מוחזרת לנקודת הרכישה או למקום אחר כפי שיידרש בדין, בצירוף קבלה. ההגנות במסגרת האחריות נוספות על הזכויות המסופקות בדיני הצרכנות המקומיים, ועשויות להיות שונות בארצות שונות. נא לעיין במידע האחריות המלא לבירור זכויות הצרכן וההגנות הנוספות המסופקות על-ידי אחריות מוצר זו.

כתובת Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

ללקוחות באיחוד האירופי בלבד: יש לשים לב כי באיחוד האירופי, תקופת אחריות הקצרה משנתיים תוארך לשתי (2) שנים.

היצרן: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

יבואן איחוד אירופאי: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

ייצוג משפטי: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.

מידע מלא בנושא אחריות: support.logitech.com

ქართული

ნაწარმის გამოყენებამდე გაეცანით სახელმძღვანელოს.

გაფრთხილება კვების ბლოკის შესახებ!

კვების ბლოკი განკუთვნილია მხოლოდ შენობაში გამოყენებისთვის. გამოიყენეთ მხოლოდ ნაწარმთან ერთად მოწოდებული კვების ბლოკი. ნუ ეცდებით, შეაკეთოთ ან გამოიყენოთ დაზიანებული კვების ბლოკი. ნუ მოათავსებთ კვების ბლოკს წყალში და ნუ დააზიანებთ მას ფიზიკურად. რეგულარულად შეამოწმეთ კვების ბლოკის კაბელი, შტეფსელი და კორპუსი დაზიანების ნიშნებზე.

ბატარეის უსაფრთხოების შესახებ!: ბატარეების არასწორად ჩასმის შემთხვევაში არსებობს გაჟონვის ან აფეთქების რისკი, რამაც შესაძლოა ადამიანის ჯანმრთელობის დაზიანება გამოიწვიოს. მრავალჯერადი გამოყენების ბატარეების არასწორად გამოყენება ქმნის ცეცხლის გაჩენის ან ქიმიური დამწვრობის რისკს. არ დაშალოთ ბატარეა, ასევე არ დატოვოთ ის გამტარი მასალების, ნესტის, სითხის ან 54° C-ზე (130° F) მაღალი ტემპერატურის სიახლოვეს. არ გამოიყენოთ ან დამუხტოთ ბატარეა, თუ მას აღენიშნება გაჟონვის კვალი, გაუფერულებულია, ფორმა აქვს შეცვლილი ან უჩვეულოდ გამოიყურება. ნუ დატოვებთ ბატარეას განმუხტულ მდგომარეობაში ან გამოუყენებლად ხანგრძლივი დროის განმავლობაში. არ დაუშვათ მოკლე ჩართვა. თქვენს მოწყობილობას შესაძლოა ჰქონდეს შიდა, დასამუხტი ბატარეა, რომელიც არ იცვლება. ბატარეის მუშაობის ხანგრძლივობა დამოკიდებულია იმაზე, თუ როგორ იყენებთ მოწყობილობას. უვარგისი ბატარეების გადაგდება უნდა მოხდეს ადგილობრივი კანონების მიხედვით. შესაბამისი კანონების ან რეგულაციების არარსებობის შემთხვევაში, მოწყობილობა ელექტრონული ნარჩენების ურნაში გადააგდეთ. მოარიდეთ ბატარეები ბავშვებს.

ნაწარმების უსაფრთხო მოხმარების ინსტრუქციები

- ნაწარმის გახსნა ან მოდიფიცირება დაშვებულია მხოლოდ მისი ბატარეის ამოღებისა და გამოცვლის დროს.
- ნუ დაშლით ან ეცდებით ამ ნაწარმის შეკეთებას.
- ნაწარმი უსაფრთხოა ნორმალურ და გონივრულად დასაშვებ გამოყენების პირობებში.
- ნაწარმის გაუმართაობის შემთხვევაში, დარეკეთ Logitech-ის მხარდაჭერის დეპარტამენტში.
- ნებისმიერი მომსახურებისა თუ შეკეთების მიზნით ნაწარმი უნდა დაუბრუნდეს მწარმოებელს.
- ეს არ არის საბავშვო ნაწარმი და არ არის განკუთვნილი 14 წლამდე ბავშვების მიერ გამოყენებისთვის.
- ნაწარმის გამოყენებისას ხანგრძლივმა განმეორებადმა მოძრაობებმა შესაძლოა გამოიწვიოს ნერვის, მყესის ან კუნთის დაზიანება ხელებში, მაჯებში, მკლავებში, მხრებში, კისერში ან ზურგში. ტკივილის, დაბუჟების, სისუსტის, შეშუპების, წვის, კრუნჩხვის ან დაჭიმულობის შემთხვევაში, მიმართეთ კვალიფიციურ ექიმს. გაეცანით სახელმძღვანელო მითითებებს მისამართზე http://www.logitech.com/comfort.
- მოძრავ ნაწილებთან მუშაობისას გამოიჩინეთ სიფრთხილე.
- **გაფრთხილება!** ნაწარმი შედგება მცირე ზომის, მოსახსნელი ნაწილებისგან, რომლებმაც შესაძლოა გამოიწვიოს ხრჩობა, სხეულის დაზიანება ან სიკვდილი, განსაკუთრებით ბავშვებში. გთხოვთ, გამოიჩინოთ განსაკუთრებული სიფრთხილე მცირე ზომის ნაწილებთან დაკავშირებით და მოარიდეთ ისინი 4 წლამდე ბავშვებს.
- რეკომენდებულია, შტეფსელის როზეტი დამონტაჟებული იყოს დენში შესაერთებელ მოწყობილობასთან ახლოს, მარტივად ხელმისაწვდომ ადგილას.
- ნაწარმის გამოყენება მხოლოდ ჩამოთვლილ/სერტიფიცირებულ ITE კომპიუტერებთან და აქსესუარებთან ერთად არის დაშვებული.
- კვების ბლოკი ან დენის სადენი შეაერთეთ სათანადოდ გაყვანილობისა და დამიწების მქონე შტეფსელის როზეტში.
- დამცავი სისტემების გამორთვამდე ან გვერდის ავლამდე გამოაერთეთ მოწყობილობა კვების წყაროდან. კვების აღდგენამდე ხელახლა ჩართეთ მოწყობილობის დამცავი სისტემა.

გაფრთხილება. არასწორი ტიპის ბატარეების გამოყენება ქმნის ცეცხლის გაჩენის ან აფეთქების რისკს. დარწმუნდით, რომ ბატარეები ჩასმულია მოწოდებული ინსტრუქციების შესაბამისად. უკიდურესად დაბალი ატმოსფერული წნევის პირობებში შესაძლოა ბატარეა აფეთქდეს, ან გაჟონოს აალებადმა სითხემ ან გაზმა.

ყურადღებით. დენის ყველა სადენი შეაერთეთ სათანადო გაყვანილობისა და დამიწების მქონე შტეფსელის როზეტში.

მოძრავი ნაწილები. ეს ნაწარმი არ არის განკუთვნილი ბავშვების მიერ გამოყენებისთვის. გამოაერთეთ ნაწარმი დენიდან, თუ დიდი ხნით არ აპირებთ მის გამოყენებას. შეინახეთ ნაწარმი ბავშვებისთვის რთულად ხელმისაწვდომ ადგილას, თუ დიდი ხნით არ აპირებთ მის გამოყენებას.

Logitech შესაბამისობა. ნაწარმი შესაბამება საშიში ნივთიერებების გამოყენების შეზღუდვისა (RoHS) და ელექტრონული და ელექტრო მოწყობილობების ნარჩენების (WEEE) დირექტივების ყველა შესაბამის მოთხოვნას. ნაწარმის უსაფრთხოების, EMC, RF, ენერგიის, RoHS და WEEE დირექტივების ინფორმაციისთვის ეწვიეთ ვებგვერდს www.logitech.com/compliance . ნაწარმის შესაბამისობა არ გულისხმობს ან მოითხოვს მოვლას.

შეფუთვის, ბატარეების, ელექტრონული და ელექტრო მოწყობილობების და მათი აქსესუარების გადაყრა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად დაუშვებელია. შეძლებისდაგვარად, ისინი უნდა გამოცალკევდეს და მიტანილ იქნას შესაბამის შემგროვებელ პუნქტში, რათა მოხდეს მათი გადამუშავება, გარემოსა და ჯანმრთელობაზე პოტენციური გავლენის თავიდან აცილების მიზნით. დამატებითი ინფორმაციისთვის დაუკავშირდით ადგილობრივ ორგანოებს ან შეძენის პუნქტს ან ეწვიეთ ვებგვერდს www.logitech.com/recycling.

ამგვარად, Logitech Europe S.A., EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland აცხადებს, რომ რადიოაღჭურვილობის ტიპის რადიოსიხშირული გარე მოწყობილობა შესაბამება 2014/53/EU დირექტივას. ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ ვებგვერდზე: www.logitech.com/compliance

Logitech-ის შეზღუდული ტექნიკური გარანტია — შეჯამება

Logitech გარანტიას იძლევა, რომ ნაწარმის შეფუთვაზე მითითებული დროის პერიოდის განმავლობაში, მისი ტექნიკური ნაწარმი არ გამოავლენს მასალისა და ნამუშევრის დეფექტებს, დაწყებული პირველადი შეძენის დღიდან, თუმცა, არცერთ შემთხვევაში ეს პერიოდი არ იქნება ორ (2) წელზე ნაკლები. თქვენი ნაწარმის სპეციფიკური საგარანტიო ინფორმაციის, ასევე გარანტიის მოთხოვნისთვის საჭირო პროცედურების შესახებ ინფორმაციისთვის ეწვიეთ ვებგვერდს support.logitech.com.

Logitech-ის სრული პასუხისმგებლობა და თქვენი საკუთრების გადაწყვეტის ექსკლუზიური საშუალება გარანტიის ნებისმიერი დარღვევის შემთხვევაში იქნება, Logitech-ის შეხედულებისამებრ, ნაწარმის შეკეთება ან შეცვლა ან გადახდილი საფასურის ანაზღაურება, იმ პირობით, რომ აპარატურა დაუბრუნდება შესყიდვის პუნქტს ან კანონით მოთხოვნილ სხვა პუნქტს, ქვითართან ერთად. გარანტიის ფარგლებში დაცვის მექანიზმები მოქმედებს იმ უფლებებთან ერთად, რომლებიც უზრუნველყოფილია ადგილობრივი მომხმარებლის უფლებების დაცვის კანონმდებლობით და განსხვავდება ქვეყნების მიხედვით. იხილეთ სრული საგარანტიო ინფორმაცია, რათა იცოდეთ თქვენი სამომხმარებლო უფლებები და ამ ნაწარმის გარანტიით გათვალისწინებული დაცვის დამატებითი მექანიზმები.

Logitech-ის მისამართი: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

მხოლოდ ევროკავშირის მომხმარებლებისთვის: გთხოვთ, გაითვალისწინოთ, რომ ევროკავშირის ფარგლებში ორ წელზე ნაკლები გარანტიის პერიოდი გაზრდილია ორ (2) წლამდე.

მწარმოებელი: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

იმპორტიორი ევროკავშირში: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

კანონიერი წარმომადგენელი: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.

სრული საგარანტიო ინფორმაცია: support.logitech.com

ამ განცხადებით თანახმად, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, ვაცხადებ, რადიომოწყობილობის ტიპი „რადიო-სიხშირული პერიფერიული მოწყობილობა" შეესაბამება რადიომოწყობილობების ტექნიკური რეგლამენტის მოთხოვნებს. შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ ვებგვერდზე: www.logitech.com/compliance